

Lietošanas un montāžas instrukcija

Saldētava



Pirms uzstādīšanas, pievienošanas un ekspluatācijas sākšanas **obligāti** izlasiet lietošanas instrukciju. Tādējādi jūs pasargāsiet sevi un nepieļausiet iespējamus ierīces bojājumus.

Saturs

Drošības norādījumi un brīdinājumi	5
Ilgspējība un vides aizsardzība	14
Jūsu ieguldījums vides aizsardzībā	14
Tā taupāt enerģiju	15
Iepazīšanās	16
Iekārtas apraksts	16
Sākuma ekrāns	17
Iestatījumu režīms 	18
Bloķēšanas funkcija  / 	18
Aukstumiekārtas izslēgšana 	18
Sabata režīms 	18
Informācija par sabata režīmu 	18
Laiks līdz durvju brīdinājuma signāla  iespējošanai	18
Savienošana tīklā 	18
Taustiņu tonis  / 	18
Brīdinājuma un skaņas signāli  / 	18
Displeja spilgtums 	18
Temperatūras vienība °C / °F	18
Demonstrācijas režīms 	18
Rūpnīcas iestatījumi 	19
Informācija par aukstumiekārtu 	19
Drošība	19
Temperatūras brīdinājums	19
Temperatūras brīdinājuma priekšlaicīga izslēgšana	20
Durvju brīdinājums	20
Savienošana tīklā	20
Iekārtas funkcijas	21
SuperFrost 	21
Papildus pasūtāmie piederumi	21
Ekspluatācijas uzsākšana	22
Pirms pirmās lietošanas reizes	22
Aukstumiekārtas pievienošana	22
Aukstumiekārtas ieslēgšana	22
Aukstumiekārtas izslēgšana	22
Kas ir jāievēro ilgākas prombūtnes laikā	22
Priekšnosacījumi savienošanai tīklā	22
Kā pirmo reizi veikt savienošanu tīklā	23
Scan & Connect procedūra	23

Vadība.....	24
Temperatūras iestatīšana	24
Temperatūras iestatījumu iespējamās vērtības.....	24
Temperatūras rādījums	24
SuperFrost ❄️ ieslēgšana	24
SuperFrost ❄️ izslēgšana.....	25
Svaigu pārtikas produktu sasaldēšana un uzglabāšana	25
Gatavo dziļi sasaldēto produktu glabāšana	25
Svaigu pārtikas produktu sasaldēšana mājas apstākļos	25
Ledus kubiņu gatavošana	26
Iestatījumu pielāgošana	27
Tīrīšana un kopšana.....	30
Norādījumi par tīrīšanas līdzekļiem.....	30
Aukstumiekārtas sagatavošana tīrīšanai	30
Iekšpuses tīrīšana.....	30
Piederumu tīrīšana ar rokām vai trauku mašīnā	31
Izņemiet un izjauciet piederumus, lai tos notīrītu	31
Durvju blīvējuma tīrīšana	31
Gaisa pievades un izvades atveru tīrīšana	31
Pēc tīrīšanas	31
Atkausēšana	32
Problēmu novēršana.....	33
Trokšņu cēloņi	40
Klientu apkalpošanas dienests	42
Kontaktinformācija traucējumu gadījumā	42
Datubāze EPREL.....	42
Garantija	42
Uzstādīšana.....	43
Uzstādīšanas vieta	43
Klimata klase.....	44
Gaisa pievade un izvade	44
Uzstādīšana blakus citai iekārtai	45
Durvju eņģu maiņa	45
Drukātas montāžas instrukcijas pasūtīšana.....	45
Mēbeles durvis	45
– Spraugas izmērs	45
Mēbeles durvju svars	47
Iekārtas durvju atvēršanas leņķa ierobežošana	47
Iebūvēšanas izmēri.....	48
Pabūvēšanas niša / sānskats	48
Pieslēgumi	50

Saturs

Aukstumiekārtas iebūvēšana	51
Aukstumiekārtas iebūvēšanai ir nepieciešami šādi darbarīki:	51
Aukstumiekārtas sagatavošana	51
Aukstumiekārtas iebīdīšana	52
Aukstumiekārtas līmeņošana	53
Aukstumiekārtas nostiprināšana nišā	54
Mēbeles durvju montāža	55
Elektrotīkla pieslēgums	58
Garantijas noteikumi	59
Atbilstības deklarācija	60
Autortiesības un licences	61

Šī aukstumiekārta atbilst obligāto drošības noteikumu prasībām. Tomēr nepareiza lietošana var izraisīt traumas un materiālus zaudējumus.

Pirms aukstumiekārtas ekspluatācijas uzsākšanas rūpīgi izlasiet lietošanas un montāžas instrukciju. Tajā ir sniegti svarīgi norādījumi par iebūvēšanu, drošību, izmantošanu un apkopi. Tādējādi jūs pasargāsi sevi un nesabojāsi aukstumiekārta.

Saskaņā ar standartu IEC 60335-1 Miele norāda, ka visa sniegtā informācija par aukstumiekārtas uzstādīšanu, kā arī norādījumi par drošību un brīdinājumi ir obligāti jāizlasa un jāievēro.

Miele nevar uzņemties atbildību par zaudējumiem, kas ir radušies šo norādījumu neievērošanas dēļ.

Uzglabāiet lietošanas un montāžas instrukciju drošā vietā. Nododiet lietošanas un montāžas instrukciju nākamajam īpašniekam.

Paredzētā izmantošana

► Aukstumiekārta ir paredzēta lietošanai māj-saimniecībās un māj-saimniecības apstākļiem līdzīgās vietās, piemēram:

- Veikalos, birojos un līdzīgā darba vidē
- Lauku saimniecībās
- Viesnīcās, moteļos, pansijās un citās līdzīgās iestādēs klientu vajadzībām

Šī aukstumiekārta nav paredzēta lietošanai ārpus telpām.

► Izmantojiet aukstumiekārta tikai māj-saimniecības apstākļos sasaldētas pārtikas uzglabāšanai, svaigu pārtikas produktu sasaldēšanai un ledus pagatavošanai.

Aukstumiekārta ir piemērota integrētai iebūvēšanai zem galda.

Lietošana citām vajadzībām nav pieļaujama.

► Aukstumiekārta nav piemērota medikamentu, asins plazmas, laboratorijas preparātu un līdzīgu Medicīnisko produktu regulā minēto vielu vai produktu glabāšanai un atdzesēšanai. Nepareiza aukstumiekārtas izmantošana var izraisīt uzglabājamo produktu kvalitātes zudumus vai sabojāšanos. Turklāt aukstumiekārta nav piemērota izmantošanai sprādzienbīstamās vietās.

Miele neatbild par zaudējumiem, kas ir radušies paredzētajam nolūkam neatbilstošas izmantošanas vai nepareizas apkopes dēļ.

Drošības norādījumi un brīdinājumi

► Personas (tostarp bērni), kuras ierobežotu fizisko, garīgo un uztveres spēju vai pieredzes trūkuma un nezināšanas dēļ nevar droši lietot aukstumiekārtu, nedrīkst darboties ar to bez uzraudzības. Šīs personas drīkst darboties ar aukstumiekārtu bez uzraudzības tikai tad, ja tām ir izskaidrota droša tās izmantošana un tās izprot iespējamos riskus.

Bērni un sadzīves tehnika

- Bērni līdz 8 gadu vecumam nedrīkst atrasties aukstumiekārtas tuvumā vai ir pastāvīgi jāuzrauga.
- Bērni no astoņu gadu vecuma drīkst lietot aukstumiekārtu bez pieaugušo uzraudzības, ja tiem ir izskaidroti visi iekārtas drošas lietošanas nosacījumi. Bērniem ir jāpazīst un jāsaprot iespējamie riski, ko var izraisīt nepareiza iekārtas lietošana.
- Bērni nedrīkst bez uzraudzības tīrīt aukstumiekārtu vai veikt tās apkopi.
- Uzaugiet bērnus, kuri uzturas aukstumiekārtas tuvumā. Nekad neļaujiet bērniem spēlēties ar iekārtu.
- Noslaukšanas risks! Spēlējoties ar iepakojuma materiālu (piemēram, plēvi), bērni var tajā ietīties vai pārvilkāt iesaiņojamo materiālu sev pār galvu un nosmakt. Glabājiet iepakojuma materiālu bērniem nepieejamā vietā.

Tehniskā drošība

► Aukstumaģenta cirkulācijas kontūra hermētiskums ir pārbaudīts. Aukstumiekārta atbilst attiecīgajiem drošības nosacījumiem, kā arī atbilstošajām ES direktīvām.



Dzesēšanas kontūra bojājuma gadījumā: var izplūst un aizdegties dzesēšanas līdzeklis un eļļa.

► Brīdinājums: ugunsgrēka risks / degoši materiāli. Šis simbols atrodas uz kompresora un norāda uz degošiem materiāliem. Nenoņemiet šo uzlīmi.

Izmantotais aukstumnesējs (norādes uz identifikācijas datu plāksnītes) ir draudzīgs videi, taču degošs.

Šī videi draudzīgā aukstumnesēja izmantošana daļēji izraisa iekārtas darbības trokšņa palielināšanos. Visā dzesēšanas kontūrā līdz ar kompresora darbības trokšņiem var būt dzirdamas šalcošas skaņas. Šos efektus diemžēl nevar novērst, taču tie nekādi neietekmē aukstumiekārtas darbības jaudu.

Transportējot un iebūvējot / uzstādot aukstumiekārtu, pievērsiet uzmanību, lai netiktu bojāta neviena dzesēšanas kontūra daļa. Aukstumnesēja noplūde var izraisīt acu bojājumus, un iztvaikojošais aukstumnesējs var uzliesmot.

Bojājumu gadījumā:

- izvairieties no atklātas uguns un liesmu avotiem;
- atvienojiet aukstumiekārtu no elektrotīkla;
- dažas minūtes vēdiniet telpu, kurā atrodas aukstumiekārta;
- paziņojiet klientu apkalpošanas dienestam.

► Jo vairāk dzesētājielas ir aukstumiekārtā, jo lielākai ir jābūt telpai, kurā aukstumiekārta tiks novietota. Iespējamās noplūdes gadījumā pārāk mazā telpā var veidoties uzliesmojošs gāzes un gaisa maisījums. Uz 8 g dzesētājielas ir jābūt vismaz 1 m³ telpas. Dzesētājielas daudzums ir norādīts uz identifikācijas datu plāksnītes aukstumiekārtas iekšpusē.

► Ja gaisa pievades un izvades atveres ir aizsegtas vai noslēgtas, dzesēšanas kontūra bojājumu gadījumā var veidoties uzliesmojošs gāzes un gaisa maisījums. Noteikti ņemiet vērā norādītos gaisa pievades un izvades atveru šķērsgrizumus. Gaisa pievades un izvades atveres nedrīkst noslēgt vai aizsegt.

► Uz aukstumiekārtas tehnisko datu plāksnītes norādītajiem pieslēguma datiem (drošinātāji, frekvence, spriegums) ir jābūt vienādiem ar elektrotīkla datiem, lai neradītu iekārtas bojājumus. Salīdziniet datus pirms pieslēgšanas.

Ja rodas šaubas, konsultējieties ar kvalificētu elektrotehnikas speciālistu.

► Aukstumiekārtas elektrodrošība ir garantēta tikai tad, ja tā ir savienota ar atbilstoši ierīkotu zemējuma sistēmu. Šī drošības pamatprasība ir obligāti jāievēro. Ja rodas šaubas, ļaujiet, lai elektroinstalāciju pārbauda kvalificēts elektrotehnikas speciālists.

Drošības norādījumi un brīdinājumi

► Ir iespējama pagaidu vai ilglaicīga darbība no autonomas vai nesinhronizētas energoapgādes iekārtas (piemēram, autonomajiem tīkliem, dublējošajām sistēmām). Šādas darbības priekšnoteikums ir energoapgādes iekārtas atbilstība EN 50160 vai līdzīga standarta prasībām.

Ēkas instalācijā un šajā Miele iekārtā paredzēto aizsardzības pasākumu funkcijas un darbības veids ir jānodrošina arī autonomā vai nesinhronā režīmā vai arī tie ir jāaizstāj ar līdzvērtīgiem pasākumiem attiecībā uz instalāciju. Tas ir aprakstīts, piemēram, jaunākajā VDE-AR_E 2510-2 laidienā.

► Bojātu barošanas kabeļi drīkst nomainīt tikai pret īpašu tāda paša veida barošanas kabeļi (var iegādāties Miele interneta veikalā vai Miele klientu apkalpošanas dienestā). Drošības apsvērumu dēļ nomaiņu drīkst veikt tikai kvalificēti speciālisti vai Miele klientu apkalpošanas dienests.

► Sadalītāji vai pagarinātāji nesniedz nepieciešamo drošību (ugunsbīstamība). Nepieslēdziet ar tiem aukstumiekārtu elektrotīklam.

► Ja mitrums iekļūst iekārtas elektriskajās daļās vai barošanas kabeļī, var rasties īsslēgums. Tāpēc nedarbiniet aukstumiekārtu mitrās vietās vai vietās, kur tā var tikt apšļakstīta (piemēram, garāžā, veļas mazgātavā).

► Šo aukstumiekārtu nedrīkst izmantot vietā, kas nav stacionāra (piemēram, uz kuģa).

► Aukstumiekārtas bojājumi var apdraudēt lietotāja drošību. Pārbaudiet, vai iekārtai nav redzamu bojājumu. Nekad nelietojiet bojātu aukstumiekārtu.

► Lai nodrošinātu drošu aukstumiekārtas darbību, lietojiet aukstumiekārtu tikai iebūvētā veidā.

► Uzstādīšanas un apkopes, kā arī remontdarbu laikā aukstumiekārta ir jāatvieno no elektrotīkla. Aukstumiekārta no elektrotīkla ir atvienota tikai tad, ja:

- elektroinstalācijas drošinātāji ir izslēgti vai
- elektroinstalācijas skrūvējamie drošinātāji ir pilnībā izskrūvēti, vai
- barošanas kabelis ir atvienots no elektrotīkla. Ja barošanas kabelis ir aprīkots ar kontaktdakšu, atvienojiet to no elektrotīkla, velkot kontaktdakšu, nevis kabeļi.

- ▶ Nepareizi veikti uzstādīšanas un apkopes darbi vai remonts var izraisīt ļoti bīstamas situācijas un radīt iekārtas lietotājam draudus, par ko ražotājs neuzņemas nekādu atbildību. Uzstādīšanas un apkopes darbus vai remontu drīkst veikt tikai kvalificēti speciālisti vai Miele klientu apkalpošanas dienests.
- ▶ Ja aukstumiekārtas remontu neveic kvalificēti speciālisti vai Miele klientu apkalpošanas dienests, tās garantija tiek anulēta.
- ▶ Bojātās detaļas ir ieteicams nomainīt pret oriģinālajām rezerves daļām. Pareizi iebūvējot oriģinālās rezerves daļas, Miele garantē pilnīgu atbilstību drošības prasībām, un garantijas saistības paliek spēkā.
- ▶ Šī aukstumiekārta īpašu prasību dēļ (piemēram, attiecībā uz temperatūru, mitrumu, ķīmisko izturību, noturību pret berzi un vibrāciju) ir aprīkota ar īpašo apgaismojumu. Šo apgaismojumu drīkst lietot tikai iepriekš paredzētajam nolūkam. Šis apgaismojums nav piemērots telpu apgaismošanai. Nomainītu drīkst veikt tikai kvalificēti speciālisti vai Miele klientu apkalpošanas dienests. Šajā aukstumiekārtā ir vairāki gaismas avoti, kuriem ir vismaz energoefektivitātes klase G.

Atbilstoša uzstādīšana

- ▶ Uzstādiet aukstumiekārtu atbilstoši montāžas instrukcijai.
- ▶ Vienmēr valkājiet aizsargcimdus aukstumiekārtas pārvietošanas un iebūvēšanas laikā.
- ▶ Uzstādiet aukstumiekārtu ar otras personas palīdzību.
- ▶ Durvju atdures maiņu (ja tā ir nepieciešama) veiciet atbilstoši montāžas instrukcijai.

Pareiza izmantošana

- ▶ Aukstumiekārta ir paredzēta lietošanai noteiktā klimata klasē (apkārtējās temperatūras diapazonā), kuras robežvērtības ir jāievēro. Klimata klase ir norādīta uz aukstumiekārtas iekšpusē piestiprinātās identifikācijas datu plāksnītes. Zemāka apkārtējā temperatūra izraisa ilgāku kompresora dīkstāves laiku, tāpēc aukstumiekārta nevar uzturēt nepieciešamo temperatūru.
- ▶ Gaisa pievades un izvades atveres nedrīkst pārsegt vai aizsegt. Tādā gadījumā nav iespējams nodrošināt pareizu gaisa plūsmu. Palielinās elektroenerģijas patēriņš, kas var izraisīt komponentu bojājumus.

Drošības norādījumi un brīdinājumi

- ▶ Tākus vai eļļu saturoši pārtikas produkti var izraisīt bojājumus. Ja aukstumiekārtā vai iekārtas durvīs uzglabājat pārtikas produktus, kas satur tākus vai eļļu, raugiet, lai noplūduši tauki vai eļļa neskar aukstumiekārtas plastmasas daļas. Šādi var radīt sprieguma plaisas plastmasas daļās un izraisīt šo daļu lūšanu vai plīšanu.
 - ▶ Uzliesmojoši gāzu maisījumi var izraisīt ugunsgrēku un sprādzienu. Neuzglabājiēt aukstumiekārtā sprādzienbīstamas vielas un produktus, kas satur degošas, strauji izplūstošas gāzes (piemēram, aerosolus). Iekārtas elektriskās daļas var izraisīt uzliesmojošu gāzu maisījumu aizdegšanos. Attiecīgos aerosolu balonus var atpazīt pēc uzdrukātās sastāva informācijas vai liesmas simbola. Gāzu noplūdes gadījumā elektriskās daļas var izraisīt to aizdegšanos.
 - ▶ Sprādziena risks! Nelietojiet aukstumiekārtā elektriskās ierīces (piemēram, saldējuma aparātu). Tādā veidā var izraisīt dzirksteļošanu.
 - ▶ Savainojumu un bojājumu risks. Neglabājiēt saldēšanas zonā kārbas un pudeles ar gāzētiem dzērieniem vai šķidrumiem, kas var sasalt. Kārbas vai pudeles var pārsprāgt.
 - ▶ Savainojumu un bojājumu risks. Pudeles, kas ir ievietotas saldēšanas zonā paātrinātai dzesēšanai, ir jāizņem ne vēlāk kā pēc stundas. Pudeles var pārsprāgt.
 - ▶ Savainojumu risks. Nepieskarieties saldētiem produktiem un metāla daļām ar slapjām rokām. Rokas var apsaldēt.
 - ▶ Savainojumu risks. Nekādā gadījumā tūlīt pēc izņemšanas no saldētavas nelieciet mutē ledus gabaliņus un saldējumu, it īpaši, ja tam ir augsts ūdens saturs. Saldēto produktu ļoti zemā temperatūra var izraisīt lūpu vai mēles apsaldējumus.
 - ▶ Atkārtoti nesasaldējiēt daļēji atkusušus vai atkusušus produktus. Izlietojiēt tos, cik drīz vien iespējams, jo produkti zaudē uzturvērtību un bojājas. Pēc vārīšanas vai cepšanas atkausētos produktus var atkal sasaldēt.
 - ▶ Lietojot uzturā produktus, kam beidzies derīguma termiņš, pastāv saindēšanās risks.
- Derīguma termiņu ietekmē dažādi faktori, piemēram, pārtikas produktu svaigums, kvalitāte un uzglabāšanas temperatūra. Ievērojiēt pārtikas produktu ražotāja ieteikto uzglabāšanas termiņu un uzglabāšanas norādījumus.

Piederumi un rezerves daļas

► Ieteicams izmantot oriģinālos Miele piederumus. Ja iekārtā tiek uzstādītas vai iebūvētas neatbilstošas daļas, garantija un/vai ražotāja atbildība par izstrādājumu tiek anulēta.

► Miele oriģinālās rezerves daļas tiek nodrošinātas vismaz 10 gadus un līdz pat 15 gadiem pēc konkrētās aukstumiekārtas sērijveida ražošanas pārtraukšanas.

Tīrīšana un kopšana

► Neapstrādājiet durvju blīvējumu ar eļļām vai ziedēm. Pretējā gadījumā durvju blīvējums ar laiku kļūs porains.

► Tvaika tīrītāja radītais mitrums var sasniegt zem sprieguma esošās iekārtas daļas un izraisīt īsslēgumu.

Aukstumiekārtas tīrīšanai un atkausēšanai nekad neizmantojiet tvaika tīrītāju.

► Brīdinājums. Nelietojiet atkausēšanas procesa paātrināšanai mehāniskus vai cita veida palīg līdzekļus, ja tos nav ieteicis ražotājs.

► Smaili vai asi priekšmeti bojā aukstuma ģeneratoru un aukstumiekārta kļūst nelietojama. Tāpēc smailus un asus priekšmetus nedrīkst izmantot, lai noņemtu:

- apsarmojumu un apledojumu;
- piesalušus ledus slāņus un pārtikas produktus.

► Atkausēšanas nolūkos nekad neievietojiet iekārtā elektriskos sildelementus vai sveces. Tā tiks bojātas iekārtas plastmasas detaļas.

► Neizmantojiet atkausēšanas aerosolus vai ledus noņēmējus. Atkausēšanas aerosoli un ledus atkausētāji var veidot sprādzienbīstamas gāzes, saturēt šķīdinātājus vai vielas, kas bojā plastmasas detaļas vai ir kaitīgas veselībai.

Pārvadāšana

► Lai nerastos bojājumi, vienmēr transportējiet aukstumiekārtu vertikālā stāvoklī un transportēšanas iepakojumā.

► Savainojumu un bojājumu risks. Pārvietojiet aukstumiekārtu ar otras personas palīdzību, jo aukstumiekārta ir smaga.

Drošības norādījumi un brīdinājumi

Nolietotās iekārtas likvidēšana

- ▶ Bērni rotaļājoties var ieslēgties aukstumiekārtā un nosmakt.
 - Nomontējiet iekārtas durvis.
 - Izņemiet atvilktnes.
 - Atstājiet plauktus aukstumiekārtā, lai bērniem būtu grūtāk tajā ierāpties.
 - Ja nepieciešams, sabojājiet vecās aukstumiekārtas durvju aizslēgu. Tādējādi nepieļausiet iespēju, ka bērni spēlējoties ieslēdzas iekārtā un nokļūst dzīvībai bīstamā situācijā.
- ▶ Elektriskā trieciena risks!
 - Nogrieziet kontaktdakšu no barošanas kabeļa.
 - Nogrieziet barošanas kabeli no nolietotās iekārtas.

Utilizējiet kontaktdakšu un barošanas kabeli atsevišķi no nolietotās iekārtas.

▶ Utilizācijas laikā un pēc tās nodrošiniet, lai aukstumiekārta netiktu novietota benzīna vai citu degošu gāzu un šķidrumu tuvumā.

▶ Izplūstošas eļļas vai aukstumaģenta radīts ugunsgrēka risks!
Iekārtā esošais aukstumaģents un eļļa ir degošas vielas. Izplūstošais aukstumaģents vai eļļa pietiekami augstā koncentrācijā saskarē ar ārēju siltuma avotu var uzliesmot.

Pārliecinieties, ka likvidēšanas laikā netiek sabojāts dzesēšanas kontūrs. Tādā veidā novērsiet nekontrolētu aukstumaģenta (informācija uz identifikācijas datu plāksnītes) un eļļas noplūdi.

▶ Dzesinātāja noplūde var izraisīt acu traumas! Nesabojājiet nevienu saldēšanas sistēmas daļu, piemēram:

- pārdurot iztvaikotāja dzesētājvielas kanālus;
- samezglojot cauruļvadus;
- noskrāpējot virsmas pārklājumu.

Simbols uz kompresora (atkarībā no modeļa)

Šis norādījums attiecas tikai uz otrreizējo pārstrādi. Parastas lietošanas laikā riski nepastāv.



- Kompresorā esošā eļļa, ja to norij vai tā iekļūst elpceļos, ir bīstama dzīvībai.

Jūsu ieguldījums vides aizsardzībā

Iepakojuma utilizācija

Iepakojums kalpo pārvietošanai un patsargā iekārtu no bojājumiem pārvadāšanas laikā.

Iepakojuma atkārtota iekļaušana materiālu apritē ļauj taupīt izejvielas. Atkarībā no materiāla izmantojiet īpašas izejvielu krātuves un nodošanas iespējas. Transportēšanas iepakojumu pieņem Miele specializētais tirgotājs.

Nolietotās iekārtas utilizācija

Elektriskās un elektroniskās ierīces bieži satur vērtīgus materiālus. Tās satur arī noteiktas vielas, maisījumus un detaļas, kas bija nepieciešamas to darbībai un drošībai. Ja šie materiāli nokļūst sadzīves atkritumos vai ar tiem rīkojas neatbilstoši, tie var kaitēt cilvēku veselībai un videi. Tāpēc nekādā gadījumā nepieļaujiet nolietotās iekārtas nokļūšanu sadzīves atkritumos.



Pievērsiet uzmanību tam, lai jūsu aukstumiekārta līdz atbilstoši, apkārtējai videi drošai utilizācijai netiktu sabojāta. Tādējādi tiks nodrošināts, ka dzesēšanas sistēmā esošais aukstumaģents un kompresorā esošā eļļa nenonāks apkārtējā vidē.

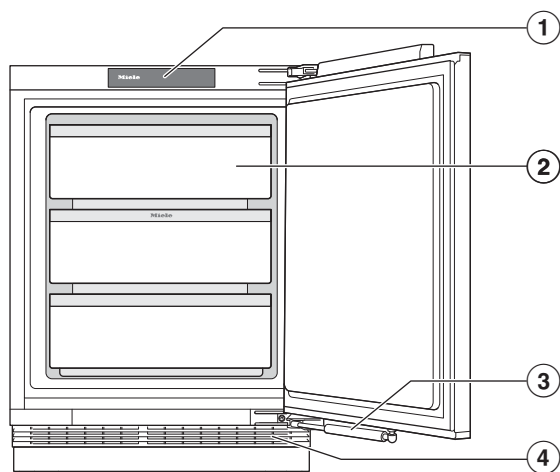
Nododiet iekārtu utilizācijai vietējās pašvaldības, specializētā tirgotāja vai Miele ierīkotajā oficiālajā elektrisko un elektronisko ierīču bezmaksas savākšanas un pieņemšanas punktā. Saskaņā ar likumu jūs atbildat par iespējamo personas datu dzēšanu no utilizācijai paredzētās likvidējamās iekārtas. Atbilstoši likumdošanas aktiem jūsu pienākums ir izņemt nolietotās baterijas un akumulatorus, kas nav nedalāmi savienoti ar iekārtu, kā arī lampas, kuras ir iespējams izņemt, nebojājot tās. Nododiet šīs detaļas atbilstošā savākšanas vietā, kur tās var nodot bez atlīdzības. Lūdzu, nodrošiniet, lai likvidējamā iekārta līdz aiztransportēšanas brīdim tiktu uzglabāta bērniem nepieejamā vietā.

Tā taupāt enerģiju ...

Uzstādīšanas vieta	Augstā apkārtējās vides temperatūrā aukstumiekārta biežāk dzesējas un tāpēc patērē vairāk enerģijas. Tāpēc: - uzstādiet aukstumiekārtu labi vēdināmā telpā; - neuzstādiet aukstumiekārtu blakus siltuma avotam (apsildes iekārtai, plītij); - aizsargājiet aukstumiekārtu no tiešas saulesstaru iedarbības; - nodrošiniet, lai ideālā apkārtējā temperatūra būtu 20 °C; - gaisa pievades un izvades atverēm ir jābūt atvērtām un no tām regulāri jāiztīra putekļi.
Temperatūras iestatījumi	Jo zemāka ir iestatītā temperatūra, jo augstāks ir elektroenerģijas patēriņš. Ir ieteicami turpmāk minētie iestatījumi. - Saldēšanas nodalījums -18 °C
Lietošana	Iekārtā iekļuvis siltums un ierobežota gaisa cirkulācija palielina elektroenerģijas patēriņu. Tāpēc ievērojiet tālāk izklāstītās vadlīnijas. - Atveriet iekārtas durvis tikai uz tik īsu brīdi, cik tas ir nepieciešams. Labi sašķīrotos pārtikas produktos ir vieglāk orientēties. - Pēc atvēršanas pilnībā aizveriet iekārtas durvis. - Pirms aukstumiekārtā ievietojat siltus pārtikas produktus un dzērienus, ļaujiet tiem atdzist. - Ievietojiet rūpīgi iepakotus vai rūpīgi nosegtus pārtikas produktus. - Nepārpildiet nodalījumus, lai iekārtā varētu cirkulēt gaiss. - Izvietojot atvilktnes un plauktus, ievērojiet tādu pašu izkārtojumu kā iekārtas piegādes brīdī. - Ievietojot pārtikas produktus, pārliecinieties, ka netiek aizsegta ventilācijas atveres.

Iepazīšanās

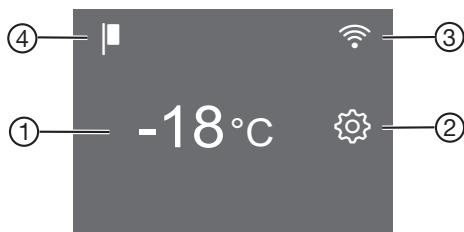
Iekārtas apraksts



- ① Displejs
- ② Saldēšanas atvilktnē
- ③ Durvju amortizators (SoftClose)
- ④ Gaisa pievades un izvades režģis

Sākuma ekrāns

Ar smailiem vai asiem priekšmetiem, piemēram, zīmuļiem, var saskrāpēt displeju. Pieskarieties displejam tikai ar pirkstiem. Ja pirksti ir auksti, displejs var nereaģēt.



- ① Saldētavas temperatūras rādījums
- ② Iestatījumu režīma skārienaustiņš  dažādu funkciju izvēlei iestatījumu režīmā
- ③ Savienojuma statusa rādījums (redzams tikai tad, ja ir iestatīts tīkls)
- ④ Demonstrācijas režīma rādījums (redzams tikai tad, ja ir ieslēgta demonstrācijas režīma funkcija)

Aukstumiekārtas apkalpošana, izmantojot ekrānu

- Uz sākuma ekrāna pieskarieties vēlamajai zonai / vēlamajam simbolam.
- Pavelciet pa ekrānu pa kreisi vai pa labi, līdz centrā tiek parādīta vēlamā vērtība / vēlamais simbols.
- Lai apstiprinātu, nospiediet uz ekrāna vēlamo izvēli.
Izvēlēta vērtība / izvēlētais simbols izgaismojas (ar dažiem izņēmumiem) oranžā krāsā.
- Lai izietu no iestatījumu līmeņa, nospiediet  vai OK.

Iepazīšanās

Iestatījumu režīms

Bloķēšanas funkcija /

Ieslēgta bloķēšanas funkcija aizsargā pret nejaušu aukstumiekārtas izslēgšanu un nejaušu iestatījumu maiņu, ko varētu veikt nepiederīgas personas, piemēram, bērni.

Ja, piemēram, vēlaties uz brīdi mainīt temperatūras iestatījumu, bloķēšanas funkciju var īslaicīgi atslēgt.

Aukstumiekārtas izslēgšana

Skatiet nodaļas “Ekspluatācijas uzsākšana” sadaļu “Aukstumiekārtas izslēgšana”.

Sabata režīms

Lai atbalstītu reliģiskās tradīcijas, aukstumiekārtai ir sabata režīms (skatiet nodaļu “Iestatījumu pielāgošana”).

Ja ir ieslēgts sabata režīms , īslaicīgi tiek atspējots:

- iekšējais apgaismojums, ja iekārtas durvis ir atvērtas;
- visi skaņas un gaismas signāli;
- displejs;
- aktīvs WLAN bezvadu tīkla savienojums;

Visas pārējās iepriekš ieslēgtās funkcijas paliek iespējotas.

Kamēr ir ieslēgts sabata režīms , aukstumiekārtai nevar veikt nekādus iestatījumus.

Informācija par sabata režīmu

Šeit varat izsaukt sabata režīma versiju.

Laiks līdz durvju brīdinājuma signāla iespējošanai

Šeit var iestatīt laiku līdz durvju brīdinājuma signāla iespējošanai pēc iekārtas durvju atvēršanas.

Savienošana tīklā

Šeit var pirmo reizi veikt savienošanu tīklā, aktivizēt vai deaktivizēt WLAN (bezvadu lokālo tīklu) vai atiestatīt tīkla konfigurāciju (skatīt nodaļu “Iestatījumu pielāgošana”).

Taustiņu tonis /

Šeit var ieslēgt vai izslēgt taustiņu toni (skatiet nodaļu “Iestatījumu pielāgošana”).

Brīdinājuma un skaņas signāli /

Šeit var mainīt skaņas brīdinājumu vai signālu skaļumu (piemēram, durvju brīdinājumam vai kļūdas paziņojumam). Skaņas brīdinājumus vai signālus var arī pavisam izslēgt, ja tie traucē (skatiet nodaļu “Iestatījumu pielāgošana”).

Displeja spilgtums

Ekrāna spilgtumu varat pielāgot apkārtējās vides apgaismojuma apstākļiem.

Temperatūras vienība °C / °F

Šeit varat iestatīt vēlamu temperatūras mērvienību (° pēc Celsija vai Fārenheita).

Demonstrācijas režīms

Šeit var izslēgt demonstrācijas režīmu, ja rūpnīcā ir iestatīts demonstrācijas režīms (displejā tiek parādīts ).

Demonstrācijas režīms ļauj pilnvarotajam izplatītajam demonstrēt aukstumiekārtu, neieslēdzot dzesēšanu. Personīgai lietošanai šis iestatījums nav nepieciešams.

Rūpnīcas iestatījumi

Šeit var atiestatīt aukstumiekārtas iestatījumus uz tās sākotnējiem iestatījumiem.

Norāde: Atjaunojiet aukstumiekārtas sākotnējos iestatījumus, ja utilizējat vai pārdodat savu aukstumiekārtu vai sākat ekspluatēt lietotu aukstumiekārtu. Atkarībā no modeļa tādējādi tiek atiestatīta arī tīkla konfigurācija, lai dzēstu aukstumiekārtā saglabātos personīgos datus. Turklāt iepriekšējais īpašnieks vairs nevarēs piekļūt aukstumiekārtai.

Informācija par aukstumiekārtu **i**

Šeit var redzēt aukstumiekārtas modeļa apzīmējumu un sērijas numuru.

Šie iekārtas parametri ir nepieciešami:

- lai integrētu aukstumiekārtu WLAN tīklā;
- ziņošanai par traucējumu Miele Klientu apkalpošanas dienestam;
- informācijas pieprasīšanai no EPREL datubāzes.

Drošība

Temperatūras brīdinājums

Aukstumiekārta ir aprīkota ar temperatūras brīdinājuma sistēmu, lai nenotiktu nepamanīta saldētavas temperatūras paaugstināšanās.

Ja temperatūra sasniedz pārāk augstu diapazonu, temperatūras rādījumā sarkanā krāsā tiek izgaismots  .

Papildus skan brīdinājuma signāls, līdz tiek likvidēts trauksmes cēlonis vai brīdinājuma signāls tiek priekšlaikus izslēgts. Tas, kāds temperatūras diapazons tiek atpazīts kā pārāk silts vai pārāk auksts, ir atkarīgs no iestatītās temperatūras.

Attiecīgos apstākļos skaņas un gaismas signāls tiek raidīts turpmāk minētajās situācijās:

- aukstumiekārta tiek ieslēgta un temperatūra pārāk atšķiras no iestatītās temperatūras;
- ievietojot un izņemot sasaldējamus produktus, iekārtā ieplūst pārāk daudz silta telpas gaisa;
- saldēšanai tiek ievietots liels daudzums pārtikas produktu;
- saldēšanai tiek ievietoti silti svaigie pārtikas produkti;
- noticis strāvas padeves pārtraukums;
- aukstumiekārta ir bojāta.

 Bojātu pārtikas produktu lietošana var apdraudēt veselību.

Ja temperatūra ilgāku laiku ir bijusi augstāka nekā $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$, produkti var daļēji vai pilnīgi atkust. Tādējādi saīsinās pārtikas produktu glabāšanas laiks.

Pārbaudiet, vai produkti nav daļēji vai pilnīgi atkusuši. Tādā gadījumā patērējiet šos pārtikas produktus pēc iespējas drīzāk vai pirms atkārtotas sasaldēšanas pārstrādājiet tos (izvēriet vai izcepiet).

Iepazīšanās

Temperatūras brīdinājuma priekšlaicīga izslēgšana

Pirms temperatūras brīdinājuma izslēgšanas ir jānoskaidro un jānovērš brīdinājuma signāla cēlonis.

Ja brīdinājuma signāls traucē, varat to priekšlaicīgi izslēgt.

■ Nospiediet  .

Brīdinājuma ziņojums ir apstiprināts: rādījums   nodziest un brīdinājuma signāls apklust.

Displejā tiek parādīts sākuma ekrāns: saldētavas temperatūras rādījumā aptuveni 1 minūti mirgo līdz šim saldētavā konstatētās augstākās temperatūras rādījums. Pēc tam temperatūras rādījums pārslēdzas uz saldētavas faktisko temperatūru.

Durvju brīdinājums

Aukstumiekārtai ir durvju brīdinājums, lai nepieļautu pārmērīgu elektroenerģijas patēriņu un pasargātu produktus no sasilšanas, ja iekārtas durvis ir atstātas atvērtas.

Ja iekārtas durvis ir atvērtas ilgāku laiku, temperatūras rādījumā dzeltenā krāsā izgaismojas  . Papildus atskan brīdinājuma signāls un pulsējoši mirgo iekšējais apgaismojums.

Laiku līdz durvju brīdinājuma signāla iespējošanai var mainīt (skatiet nodaļas "Iestatījumu pielāgošana" sadaļu "Laika līdz durvju brīdinājuma signāla iespējošanai maiņa").

Durvju brīdinājuma skaņas signālu var arī izslēgt (skatiet nodaļas "Iestatījumu pielāgošana" sadaļu "Skaņas brīdinājumu un signālu skaļuma maiņa").

Tiklīdz iekārtas durvis ir aizvērtas, brīdinājuma signāls apklust un rādījums   displejā nodziest.

Durvju brīdinājuma signāla priekšlaicīga izslēgšana

■ Nospiediet  .

Brīdinājuma signāls apklust,   nodziest un iekšējais apgaismojums deg vienmērīgi.

Ja iekārtas durvis netiek aizvērtas, pēc īsa brīža durvju brīdinājuma signāls tiek atkārtots.

Savienošana tīklā

Jūsu aukstumiekārta ir aprīkota ar integrētu WLAN moduli. WLAN modulis nodrošina savienojumu ar jūsu mājas tīklu un ļauj izmantot Miele lietotni mobilajā galā ierīcē.

Ja jūsu aukstumiekārta jau vienreiz ir pieslēgta, izmantojot WLAN, savienojums automātiski tiek atjaunots katrā ieslēgšanas brīdī.

Pārliecinieties, ka jūsu aukstumiekārtas uzstādīšanas vietā ir pieejams WLAN tīkla signāls ar pietiekamu signāla stiprumu.

Integrējot aukstumiekārtu jūsu WLAN tīklā, paaugstinās elektroenerģijas patēriņš, pat ja aukstumiekārta ir izslēgta.

Smart Extras, izmantojot Miele lietotni*

Pievienošana tīklam, izmantojot Miele lietotni, nodrošina piekļuvi daudzām Smart Extras papildiespējām, tostarp:

- Statusa informācijas pieprasījums
- Noderīgu papildfunkciju izmantošana

- Atjauniniet jūsu aukstumiekārtas programmatūru, izmantojot programma-tūras atjauninājumus, lai nodrošinātu atbilstību Miele jaunākajam tehnolo-giskās attīstības statusam

Papildu informāciju par Smart Extras va-rat atrast Miele tīmekļa vietnē, Apple App Store® vai Google Play Store™.

* Miele & Cie. KG papildu digitālais piedāvājums. Atkarībā no modeļa un valsts funkciju apjoms var mainīties. Miele lietotnē jums ir jāpiekrīt Miele digitālo produktu un pakalpojumu vis-pārīgajiem darījumu noteikumiem un privātuma politikai. Miele patur tiesī-bas jebkurā laikā mainīt vai pārtraukt digitālos piedāvājumus.

Iekārtas funkcijas

SuperFrost ❄

Ar ieslēgtu funkciju SuperFrost ❄ **saldē-tava** tiek ļoti ātri atdzesēta līdz zemāka-jai temperatūrai (atkarībā no apkārtējās vides temperatūras). Aukstumiekārta darbojas ar maksimālo dzesēšanas jau-du un temperatūra pazeminās. Izvēlie-ties šo funkciju pirms svaigu pārtikas produktu sasaldēšanas. Tā tiks panākta strauja pārtikas produktu sasaldēšana un tiks labāk saglabāta to uzturvērtība, vit-amīni, izskats un garša.

Funkcija SuperFrost ❄ ir jāieslēdz ap-mēram **6 stundas pirms saldējamo pārtikas produktu ievietošanas** (ska-tiet nodaļas “Vadība” sadaļu “SuperFrost ❄ ieslēgšana”). Ievietojot saldēšanai **maksimālo saldējamo daudzumu**, funkcija SuperFrost ❄ ir jāieslēdz **24 stundas iepriekš**.

Funkcija SuperFrost ❄ automātiski iz-slēdzas pēc ne vairāk kā 72 stundām. Laiks līdz šīs funkcijas izslēgšanai ir at-kaņģs no saldēšanai ievietoto pārtikas produktu daudzuma.

Papildus pasūtāmie piederumi

Miele sortimentā ir pieejami daudzi auk-stumiekārtai piemēroti noderīgi piederu-mi, kā arī tīrīšanas un kopšanas līdzekļi.

Miele tiešsaistes veikalā, Miele Klientu apkalpošanas dienestā vai pie Miele specializētā tirgotāja ir iegādājami īpaši šai aukstumiekārtai pielāgoti produkti, piemēram, iekārtu kopšanas līdzekļi un piederumi.

Miele tiešsaistes veikalā nonāksiet, iz-mantojot šādu kvadrātkodu:



Ekspluatācijas uzsākšana

Pirms pirmās lietošanas reizes

- Noņemiet visus iepakojuma materiālus un aizsargplēves.
- Notīriet skapja iekšējās virsmas un piederumus (skatiet nodaļu "Tīrīšana un kopšana").

Aukstumiekārtas pievienošana

- Pievienojiet aukstumiekārtu elektrotīklam, kā aprakstīts nodaļā "Elektrotīkla pieslēgums".

Vispirms ekrānā tiek parādīts Miele, pēc tam .

Aukstumiekārtas ieslēgšana

- Atveriet iekārtas durvis.
- Ekrānā nospiediet .

Aukstumiekārta sāk dzesēšanu un iedegas iekšējais apgaismojums.

Tiklīdz ir sasniegta iestatītā temperatūra, nodziest simbols , pastāvīgi deg temperatūras rādījums un apklust brīdinājuma signāls.

- Ja brīdinājuma signāls traucē, nospiediet .

Brīdinājuma signāls apklust.

Aukstumiekārta pielāgojas iepriekš iestatītajai temperatūrai.

Ievietojiet pārtikas produktus saldētavā tikai tad, ja tajā ir sasniegta pietiekami zema temperatūra (vismaz -18 °C).

Aukstumiekārtas izslēgšana

- Pieskarieties ekrānā temperatūras rādījumam.
- Pavelciet pa labi, līdz centrā tiek parādīts .
- Uzspiediet uz .

Dzesēšana un iekšējais apgaismojums ir izslēgti.

Ekrānā tiek parādīts .

Lūdzu, ņemiet vērā: aukstumiekārta netiek atvienota no tīkla, kad aukstumiekārta ir izslēgta.

Kas ir jāievēro ilgākas prombūtnes laikā

Ja aukstumiekārta pirms ilgstoša prombūtnes perioda tiek izslēgta, tāču netiek iztīrīta un tās durvis paliek aizvērtas, var veidoties pelējums. Noteikti iztīriet aukstumiekārtu pirms ilgstoša prombūtnes perioda.

Ja aukstumiekārtu ilgāku laiku nelieto, siet, rīkojieties, kā minēts turpmāk.

- Izslēdziet aukstumiekārtu.
- Atvienojiet kontaktdakšu vai izslēdziet ēkas elektroinstalācijas drošinātājus.
- Lai nodrošinātu pietiekamu gaisa cirkulāciju un nepieļautu nevēlamu aromātu veidošanos, iztīriet aukstumiekārtu un atstājiet tās durvis atvērtas.

Priekšnosacījumi savienošanai tīklā

Ņemiet vērā tālāk izklāstītos priekšnosacījumus savienošanai tīklā.

1. Uzstādīšanas vietā ir pieejams mājas tīkls.
Sagatavojiet WLAN paroli.
2. Mobilajā gala ierīcē ir pieejama Miele lietotne.
3. Jums ir lietotāja konts Miele lietotnē.

Miele lietotne

Miele lietotni var bez maksas lejupielādēt *Apple App Store*® vai *Google Play Store*™.



Kā pirmo reizi veikt savienošanu tīklā

- Nospiediet simbolu ⚙.
- Pavelciet pa kreisi vai pa labi, līdz vidū tiek parādīts simbols @.
- Nospiediet simbolu @.
- Nospiediet vēlamo savienojuma metodi (lietotne vai WPS).

Pēc veiksmīgas savienošanās displejā tiek parādīts simbols 📶.

Ja savienojumu nevarēja izveidot, tiek parādīts simbols ⊗.

- Šajā gadījumā process ir jāatkārto.
- Lai izietu no iestatījumu līmeņa, nospiediet simbolu ↶.

Scan & Connect procedūra

- Noskenējiet kvadrātkodu.

Ja jums ir instalēta Miele lietotne un ir atvērts lietotāja konts, jūs novirzīs tieši uz savienošanu tīklā.

Ja Miele lietotne vēl nav instalēta, tiks atvērts Apple App Store® vai Google Play Store™.

- Instalējiet Miele lietotni un izveidojiet lietotāja kontu.
- Vēlreiz noskenējiet kvadrātkodu.

Miele lietotne sniedz uzstādīšanas norādījumus.

(atkarībā no modeļa)

Temperatūras iestatīšana



Bojātu pārtikas produktu lietošana var apdraudēt veselību.

Lai sasaldētu svaigus pārtikas produktus, ir nepieciešama **-18 °C** temperatūra. Ņemiet vērā, ja temperatūra ir augstāka, saīsinās pārtikas produktu uzglabāšanas laiks.

Pārtikas sasaldēšanai un ilgstošai uzglabāšanai iestatiet vismaz **-18 °C** minimālo temperatūru.

- Pieskarieties temperatūras rādījumam.
- Pavelciet pa kreisi vai pa labi, līdz centrā tiek parādīta vēlamā temperatūra.
- Lai apstiprinātu, nospiediet uz vēlamās temperatūras.

Temperatūras rādījums atkal tiek pārslēgts uz faktisko temperatūru, kas tajā brīdī pastāv saldēšanas nodalījumā.

Konstantā saldētavas -18 °C temperatūrā un ievērojot atbilstošas higiēnas prasības, var izmantot maksimālu pārtikas produktu uzglabāšanas termiņu un mazināt pārtikas atkritumu daudzumu.

Saldēšanas nodalījuma temperatūra palielinās:

- jo biežāk un ilgāk tiek atvērtas iekārtas durvis;
- jo vairāk pārtikas produktu tiek ievietots;
- jo siltāki ir ievietotie pārtikas produkti;
- jo augstāka ir aukstumiekārtas apkārtējās vides temperatūra. Aukstumiekārta ir paredzēta lietošanai noteiktā klimata klasē (apkārtējās temperatūras diapazonā), kuras robežvērtības ir jāievēro.

Temperatūras iestatījumu iespējamās vērtības

Saldēšanas nodalījumā var iestatīt temperatūru no -15 līdz -28 °C.

Temperatūras rādījums

Parastā darba režīmā displejā tiek parādīta **augstākā saldētavas temperatūra**, kas tajā brīdī pastāv aukstumiekārtā.

Atkarībā no apkārtējās temperatūras un iestatījuma var paiet vairākas stundas, līdz tiek sasniegta un ilgstoši parādīta vēlamā temperatūra.

SuperFrost ❄ ieslēgšana

Funkcija SuperFrost ❄ ir jāieslēdz apmēram **6 stundas pirms** saldējamo pārtikas produktu ievietošanas. Ievietojot saldēšanai **maksimālo saldējamo daudzumu**, funkcija SuperFrost ❄ ir jāieslēdz **24 stundas iepriekš**.

Funkcija SuperFrost **nav** jāieslēdz:

- Ja tiek ievietoti jau sasaldēti pārtikas produkti
- Ja diennaktī tiek ievietoti ne vairāk kā 2 kg produktu

- Pieskarieties simbolam SuperFrost ❄ saldēšanas nodalījuma temperatūras rādījumā.

Simbols ❄ izgaismojas oranžā krāsā.

- Aizveriet šo iestatījumu līmeni, pieskaroties temperatūras rādījumam.

SuperFrost ❄ izslēgšana

Funkcija SuperFrost ❄ automātiski izslēdzas pēc ne vairāk kā 72 stundām.

Lai taupītu elektroenerģiju, funkciju SuperFrost var izslēgt arī agrāk, tiklīdz pārtikas produkti vai dzērieni ir pietiekami atdzisuši.

- Pieskarieties SuperFrost ❄ saldētavas temperatūras rādījumam.

Simbols ❄ vairs neizgaismojas oranžā krāsā.

- Izejiet no šī iestatījumu līmeņa, nospiežot uz temperatūras rādījuma.

Svaigu pārtikas produktu sasaldēšana un uzglabāšana

Maksimālais sasaldējamo produktu daudzums

Lai pārtikas produktus pēc iespējas ātrāk pilnībā sasaldētu, nedrīkst pārsniegt maksimālo sasaldējamo produktu daudzumu. Maksimālais 24 stundu laikā sasaldējamais produktu daudzums ir norādīts uz identifikācijas datu plāksnītes kā "Sasaldējamo produktu daudzums ... kg/24 h".

Gatavo dziļi sasaldēto produktu glabāšana

- Ja vēlaties uzglabāt gatavus dziļi sasaldētus produktus, jau veikalā pārbaudiet:
 - vai iepakojums nav bojāts;
 - derīguma termiņu;
 - aukstumiekārtas temperatūrai pārdošanas vitrīnā ir jābūt -18°C vai zemākai.
- Ja iespējams, pārvadājiet dziļi sasaldētos produktus izolētā somā un ātri ievietojiet aukstumiekārtā.

Svaigu pārtikas produktu sasaldēšana mājās apstākļos

Nav piemēroti saldēšanai

Nemiet vērā, ka atsevišķi pārtikas produkti nav piemēroti sasaldēšanai. Tie, piemēram, ir dārzeņi, kas parasti tiek pārtērēti neapstrādāti, piemēram, lapu salāti vai redīsi.

Pirms ievietošanas ņemiet vērā

- Ja svaigo pārtikas produktu daudzums pārsniedz 2 kg, 6 stundas pirms pārtikas produktu ievietošanas ieslēdziet intensīvās saldēšanas funkciju ❄.
 - Ja svaigo pārtikas produktu daudzums ir vēl lielāks, intensīvās saldēšanas funkciju ❄ ieslēdziet 24 stundas pirms pārtikas produktu ievietošanas.
- Tādējādi iepriekš jau sasaldētie produkti saņems aukstuma rezervi.
- Sasaldēšanai izvēlieties tikai svaigus un kvalitatīvus pārtikas produktus.

Norāde: Lai saglabātu dārzeņu krāsu, garšu, aromātu un C vitamīnu, pirms sasaldēšanas blanšējiet dārzeņus. Šajā nolūkā iegremdējiet nelielas dārzeņu porcijas uz 2–3 minūtēm vārošā ūdenī. Pēc tam izņemiet dārzeņus un strauji atdzesējiet aukstā ūdenī. Noteciniet ūdeni no dārzeņiem.

Saldējamo produktu iepakojšana

- Pirms saldēšanas produkti jāsadala porcijās.
- Norāde:** Lai nepieļautu saldēto produktu bojāšanos, izvēlieties piemērotu iepakojumu (piemēram, saldēšanas tvertnes).
- Izspiediet no iepakojuma gaisu un hermētiski aizveriet iepakojumu.
 - Uz iepakojuma uzrakstiet saturu un sasaldēšanas datumu.

Saldējamo produktu ievietošana

⚠ Bojājumu risks pārāk liela ievietoto produktu svara dēļ.

Pārāk liels ievietoto produktu svars var izraisīt saldēšanas atvilktnes bojājumus.

Ievērojiet maksimālo ielādes daudzumu:

apakšējā saldēšanas atvilktnē = 10 kg
augšējās saldēšanas atvilktnes = 15 kg.

Tikko sasaldēšanai ievietotie pārtikas produkti nedrīkst saskarties ar jau sasaldētajiem, lai pasargātu šos pārtikas produktus no atkušanas.

- Lai nepieļautu sasalšanu vienā gabalā vai piesalšanu virsmām, iepakojumam pirms ievietošanas ir jābūt sausam.

Lai pārtikas produkti ātri sasaltu pilnībā, ņemiet vērā norādītos iepakojuma lielumus:

- augļi un dārzeņi ne vairāk kā 1 kg;
- gaļa ne vairāk kā 2,5 kg.

– neliela sasaldējamo produktu daudzuma sasaldēšana

- Izvietojiet saldējamus produktus uz **augšējās** saldēšanas atvilktnes pamatnes izklātā veidā, lai tie iespējami drīzāk pilnībā sasaltu.
- Ievietojiet saldējamus produktus tā, lai tie saskartos ar atvilktnes aizmugures sienu.

– VarioRoom: liela sasaldējamo produktu daudzuma sasaldēšana

Norāde: Saldētavu var viegli palielināt. Ja ir jāsasaldē lielizmēra produkti, piemēram, tītars vai medījuma gaļa, varat izņemt augšējās saldēšanas atvilktnes.

- Nepārsniedziet maksimāli pieļaujamo sasaldējamo produktu daudzumu (skatiet norādes uz datu plāksnītes).

Ja ventilācijas atveres ir aizsegas, mazinās dzesēšanas jauda un palielinās elektroenerģijas patēriņš.

Ievietojot saldējamus produktus, pārlicinieties, ka netiek aizsegas ventilācijas atveres.

- Sadaliet saldējamus produktus pa visām saldēšanas atvilktnēm, izmantojiet šim nolūkam galvenokārt **augšējās** saldēšanas atvilktnes.
- Ja iespējams, ievietojiet saldējamus produktus tā, lai tie saskartos ar atvilktnes aizmugures sienu, kas nodrošinās to ātru pilnīgu sasalšanu.

Pēc sasaldēšanas ņemiet vērā

- izslēdziet funkciju SuperFrost ❄;
- ievietojiet sasaldētos produktus saldēšanas atvilktnēs un atkal iebīdiet saldēšanas atvilktnes.

Paātrināta dzērienu atdzesēšana

- Ja saldēšanas nodalījumā tiek ievietotas pudeles paātrinātai dzesēšanai, tās ir jāizņem **ne vēlāk kā pēc stundas**. Pudeles var pārsprāgt.

Ledus kubiņu gatavošana

- Piepildiet ledus kubiņu trauku līdz 3/4 tilpuma ar ūdeni un novietojiet uz saldētavas atvilktnes pamatnes.
- Ja ledus kubiņu trauks ir piesalis, tā atbrīvošanai lietojiet neasu priekšmetu, piemēram, karotes kātu.

Norāde: Lai ledus kubiņus varētu vieglāk izņemt no trauka, trauku var brīdi paturēt tekošā ūdenī.

Kamēr atrodaties iestatījumu režīmā , durvju brīdinājuma signāls un citi brīdinājuma ziņojumi automātiski tiek apturēti.

Bloķēšanas funkcijas / ieslēgšana

- Nospiediet simbolu .
 - Pavelciet pa kreisi vai pa labi, līdz centrā tiek parādīts .
 - Nospiediet simbolu .
- Ja bloķēšanas funkcija ir ieslēgta,  izgaismojas oranžā krāsā.
- Lai izietu no iestatījumu līmeņa, nospiediet simbolu .
 - Aizveriet iekārtas durvis. Tikai tad tiek iespējota bloķēšanas funkcija .

Bloķēšanas funkcijas / īslaicīga atslēgšana

Ja, piemēram, vēlaties mainīt temperatūras iestatījumu, bloķēšanas funkciju var īslaicīgi atslēgt.

- Pieskarieties temperatūras rādījumam.
- Apmēram 6 sekundes turiet nospiestu .

Rādījums tiek pārslēgts uz temperatūras iestatīšanu.

- Tagad veiciet vēlamo iestatījumu.

Aizverot iekārtas durvis, atkal tiek ieslēgta bloķēšanas funkcija .

Bloķēšanas funkcijas / pilnīga izslēgšana

- Nospiediet simbolu .
- 6 sekundes turiet nospiestu simbolu .
- Pavelciet pa kreisi vai pa labi, līdz centrā tiek parādīts .

- Nospiediet simbolu .

Ja bloķēšanas funkcija ir izslēgta, simbols  izgaismojas baltā krāsā.

- Lai izietu no iestatījumu līmeņa, nospiediet simbolu .

Sabata režīma ieslēgšana

Kamēr ir ieslēgts sabata režīms , nevar veikt nekādas iestatījumu izmaiņas.

- Nospiediet simbolu .
 - Pavelciet pa kreisi vai pa labi, līdz centrā tiek parādīts .
 - Nospiediet simbolu .
- Simbols  izgaismojas oranžā krāsā.
- Lai izietu no iestatījumu līmeņa, nospiediet simbolu .

Ieslēgts sabata režīms  displejā tiek uzrādīts aptuveni 3 sekundes.

Pēc tam displejs izslēdzas.

Nodrošiniet, lai iekārtas durvis būtu cieši aizvērtas, jo ir izslēgti visi gaismas un skaņas brīdinājuma signāli.

Sabata režīma izslēgšana

Sabata režīma funkcija  tiek automātiski izslēgta pēc aptuveni 80 stundām.

Sabata režīma funkciju  var izslēgt arī priekšlaicīgi.

- Pieskarieties tumšajam displejam. Tiek parādīts simbols .
 - Nospiediet simbolu .
- Simbols  izgaismojas oranžā krāsā.
- Vēlreiz uzspiediet uz simbola .
- Ja sabata režīms ir izslēgts, simbols  izgaismojas baltā krāsā.

Iestatījumu pielāgošana

- Lai izietu no šī iestatījumu līmeņa, nospiediet ↩.

Laika līdz durvju brīdinājuma signāla iespējošanai maiņa

- Nospiediet simbolu .
- Pavelciet pa kreisi vai pa labi, līdz centrā tiek parādīts .
- Nospiediet simbolu .
- Pavelciet pa kreisi vai pa labi, līdz centrā tiek parādīts vēlamo laikposms no 30 sekundēm līdz 3 minūtēm 30 sekundēm.
- Lai apstiprinātu, nospiediet vēlamo iestatījumu.
- Lai izietu no iestatījumu līmeņa, nospiediet simbolu ↩.

WLAN bezvadu lokālā tīkla savienojuma atspējošana

- Nospiediet simbolu .
- Pavelciet pa kreisi vai pa labi, līdz centrā tiek parādīts @.
- Nospiediet simbolu @.
- Lai deaktivētu WLAN bezvadu lokālā tīkla savienojumu, nospiediet simbolu .

Tiek parādīts simbols .

- Lai izietu no iestatījumu līmeņa, nospiediet simbolu ↩.

WLAN savienojuma iespējošana

- Nospiediet simbolu .
- Pavelciet pa kreisi vai pa labi, līdz centrā tiek parādīts @.
- Nospiediet simbolu @.
- Lai aktivētu WLAN savienojumu, nospiediet simbolu .

Tiek parādīts simbols .

- Lai izietu no iestatījumu līmeņa, nospiediet simbolu ↩.

Ja WLAN savienojums ir aktīvs, displejā ir izgaismots simbols .

Tīkla konfigurācijas atiestatīšana

- Pieskarieties simbolam .
- Pavelciet pa kreisi vai pa labi, līdz vidū parādās simbols @.
- Pieskarieties simbolam @.
- Pavelciet pa labi, līdz centrā parādās simbols .
- Pieskarieties simbolam .
- Pieskarieties simbolam .
- Lai aizvērtu šo iestatījumu līmeni, pieskarieties simbolam ↩.

Visi iestatījumi un ievadītās vērtības tiek atiestatītas.

WLAN bezvadu lokālā tīkla savienojums tiek deaktivizēts, sākuma ekrānā nodziest simbols .

Atiestatiet tīkla konfigurāciju, ja utilizējat, pārdodat savu aukstumiekārtu vai sākat ekspluatēt lietotu aukstumiekārtu. Visi personiskie dati no aukstumiekārtas tiks dzēsti. Turklāt iepriekšējais īpašnieks vairs nevarēs piekļūt aukstumiekārtai.

Taustiņu toņa izslēgšana

- Nospiediet simbolu .
- Pavelciet pa kreisi vai pa labi, līdz centrā tiek parādīts .
- Nospiediet simbolu .

Ja taustiņu tonis ir izslēgts, simbols  tiek izgaismots baltā krāsā.

- Lai izietu no iestatījumu līmeņa, nospiediet simbolu ↩.

Taustiņu toņa ieslēgšana

- Pieskarieties simbolam .
 - Pavelciet pa kreisi vai pa labi, līdz vidū parādās simbols .
 - Pieskarieties simbolam .
- Ja taustiņu tonis ir ieslēgts, simbols  tiek izgaismots oranžā krāsā.
- Lai aizvērtu šo iestatījumu līmeņa, pieskarieties simbolam .

Skaņas brīdinājumu vai signālu / skaļuma maiņa

- Nospiediet simbolu .
- Pavelciet pa kreisi vai pa labi, līdz centrā tiek parādīts .
- Nospiediet simbolu .
- Atlasiet vēlamo skaļumu, velkot pa segmentu joslu pa labi vai pa kreisi (1.–7. pakāpe).
- Ja vēlaties pilnībā izslēgt brīdinājumu un skaņas signālus, velciet pa kreisi, līdz pilnībā nodziest segmentu josla.
- Apstipriniet vēlamu iestatījumu, uzspiežot uz segmentu joslas.

Ja brīdinājumi un skaņas signāli ir izslēgti, simbols  tiek parādīts baltā krāsā.

Ja brīdinājumi un skaņas signāli ir ieslēgti, simbols  tiek parādīts oranžā krāsā.

- Lai izietu no iestatījumu līmeņa, nospiediet simbolu .

Displeja spilgtuma maiņa

- Nospiediet simbolu .
- Pavelciet pa kreisi vai pa labi, līdz centrā tiek parādīts .
- Nospiediet simbolu .
- Atlasiet vēlamu spilgtuma pakāpi, velkot pa segmentu joslu pa kreisi vai pa labi (1.–7. pakāpe).

- Apstipriniet vēlamu iestatījumu, uzspiežot uz segmentu joslas.
- Lai izietu no iestatījumu līmeņa, nospiediet simbolu .

Temperatūras vienības °C / °F maiņa

- Nospiediet simbolu .
 - Pavelciet pa kreisi vai pa labi, līdz centrā tiek parādīts °C vai °F.
 - Pieskarieties °C vai °F, lai mainītu temperatūras vienību.
- Tiek parādīts °C vai °F.
- Lai izietu no iestatījumu līmeņa, nospiediet simbolu .

Demonstrācijas režīma izslēgšana

- Nospiediet simbolu .
- Nospiediet simbolu .
- Pavelciet pa kreisi vai pa labi, līdz centrā tiek parādīts .
- Nospiediet simbolu .

Kad demonstrācijas režīms  ir izslēgts, aukstumiekārta izslēdzas un ir jāieslēdz atkārtoti.

Sākotnējo iestatījumu atiestatīšana

- Nospiediet simbolu .
 - Pavelciet pa kreisi vai pa labi, līdz centrā tiek parādīts .
 - Nospiediet simbolu .
- Tiek parādīts simbols .
- Nospiediet simbolu .

Aukstumiekārta izslēdzas, un ir atkārtoti jāieslēdz.

Tīrīšana un kopšana

Nedrīkst noņemt aukstumiekārtas iekšpusē piestiprināto identifikācijas datu plāksnīti. Identifikācijas datu plāksnīte būs nepieciešama traucējuma gadījumā.

Nodrošiniet, lai iekārtas elektronikā vai apgaismes ierīcēs neiekļūtu ūdens.

 Mitruma iekļūšana var izraisīt bojājumus.

Tvaika tīrīšanas ierīces radītais tvaiks var bojāt plastmasas un elektriskās sastāvdaļas.

Aukstumiekārtas tīrīšanai neizmantojiet tvaika tīrītāju.

Norādījumi par tīrīšanas līdzekļiem

Aukstumiekārtas iekšpusē izmantojiet tikai pārtikas produktiem nekaitīgus tīrīšanas un kopšanas līdzekļus.

Lai pasargātu visas virsmas no bojājumiem, **nelietojiet** tīrīšanai

- sodu, amonjaku, skābes vai hlorīdus saturošus tīrīšanas līdzekļus;
- kaļķi šķīdinošus tīrīšanas līdzekļus;
- abrazīvus tīrīšanas līdzekļus (piemēram, abrazīvus pulverus, abrazīvas pastas, pumeku);
- šķīdinātājus saturošus tīrīšanas līdzekļus;
- nerūsējošā tērauda tīrīšanas līdzekļus;
- trauku mašīnu tīrīšanas līdzekļus;
- cepeškrāsns tīrīšanas aerosolus;
- stikla tīrīšanas līdzekļus;
- abrazīvus cietus sūkļus un birstes (piemēram, katlu beržamos sūkļus);
- gumijas kasīkļus;

- asus metāla skrāpjus.

Tīrīšanai ir ieteicams izmantot tīru sūkli, remdenu ūdeni un nedaudz mazgāšanai ar rokām paredzēta trauku mazgājamā līdzekļa.

Aukstumiekārtas sagatavošana tīrīšanai

- Izslēdziet aukstumiekārtu.
- Izņemiet no aukstumiekārtas pārtikas produktus un novietojiet tos vēsā vietā.
- Izņemiet visas izņemamās iekārtas daļas, lai tās notīrītu.

Iekšpuses tīrīšana

Tīriet aukstumiekārtu regulāri, tomēr vismaz reizi mēnesī.

Ja netīrumi uz virsmu iedarbojas ilgstoši, tos, iespējams, vairs nevarēs notīrīt.

Var mainīties virsmu krāsa vai materiāla īpašības.

Netīrumus ir ieteicams notīrīt nekavējoties.

- Tīriet **iekšpusi** ar tīru sūkli, remdenu ūdeni un nelielu daudzumu mazgāšanai ar rokām paredzēta mazgājamā līdzekļa.
- Pēc tīrīšanas noslaukiet virsmas ar tīru ūdeni un nosusiniet visu ar mīkstu drānu.
- Lai aukstumiekārta pietiekami izvēdinātos un nerastos nepatīkami aromāti, vēl neilgu laiku atstājiet aukstumiekārtu atvērtu.

Piederumu tīrīšana ar rokām vai trauku mašīnā

Turpmāk minētās ierīces daļas ir jātīra tikai **ar rokām**:

- visas atvilktnes

Šādas daļas ir **piemērotas trauku mašīnai**:

⚠ Pārāk augsta temperatūra trauku mašīnā var radīt bojājumus.

Mazgājot aukstumiekārtas daļas trauku mašīnā, ja temperatūra pārsniedz 55 °C, tās var kļūt nelietojamas un, piemēram, deformēties.

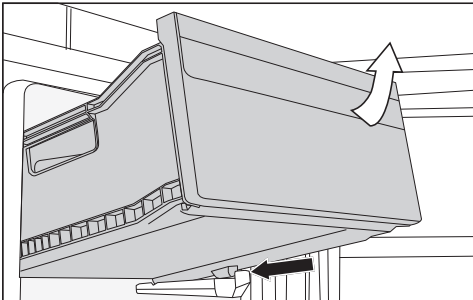
Trauku mašīnai piemērotu daļu mazgāšanai izvēlieties tikai mazgāšanas programmas, kuru temperatūra nepārsniedz 55 °C.

Saskarē ar dabiskām krāsvielām, ko satur, piemēram, burkāni, tomāti un kečups, aukstumiekārtas plastmasas daļas trauku mašīnā var nokrāsoties. Šī krāsas maiņa neietekmē daļu stabilitāti.

- ledus kubiņu trauks

Izņemiet un izjauciet piederumus, lai tos notīrītu

Saldēšanas atvilktnu izņemšana



- Paceliet saldēšanas atvilktnes priekšpusi un tad izvelciet to virzienā slīpi uz augšu.

Saldētavas atvilktnu ievietošana

- Ievietojiet saldēšanas atvilktnes saldēšanas nodalījumā slīpi no augšas.

Durvju blīvējuma tīrīšana

⚠ Nepareiza tīrīšana var radīt bojājumus.

Apstrādājot durvju blīvējumu ar eļļām vai ziedēm, durvju blīvējums var kļūt porains.

Neapstrādājiet durvju blīvējumu ar eļļām vai ziedēm.

- Durvju blīvējumu regulāri nomazgājiet tikai ar tīru ūdeni un pēc tam rūpīgi nosusiniet ar sausu drānu.

Gaisa pievades un izvades atveru tīrīšana

Putekļu nosēdumi palielina energo patēriņu.

- Regulāri tīriet gaisa pievades un izvades atveres ar otu vai putekļsūcēju (izmantojiet, piemēram, Miele putekļsūcēja apaļo birsti).

Pēc tīrīšanas

- Aizveriet iekārtas durvis.
- Atkal ieslēdziet aukstumiekārtu.
- Ieslēdziet intensīvās saldēšanas funkciju, lai ātrāk sasniegtu nepieciešamo temperatūru.
- Tiklīdz saldētavā ir sasniegta pietiekami zema temperatūra, iebīdiet tajā atvilktnes ar saldējamajiem produktiem.
- Izslēdziet intensīvās saldēšanas funkciju.

Atkausēšana

Aukstumiekārta ir aprīkota ar NoFrost sistēmu, kas nodrošina automātisku aukstumiekārtas atkausēšanu.

Mitrums, kas nogulsnējas pie iztvaicētāja, laiku pa laikam tiek automātiski izkausēts un iztvaicēts.

Automātiskās atkausēšanas dēļ saldētavā nekad neuzkrājas ledus. Šī īpašā sistēma nodrošina, ka pārtikas produkti neatkūst.

Lielāko daļu traucējumu un kļūdu varat novērst patstāvīgi. Daudzos gadījumos varat ietaupīt laiku un izmaksas, jo nebūs jāsazinās ar klientu apkalpošanas dienestu.

Vietnē www.miele.lv/support/customer-assistance var iegūt papildinformāciju, kā patstāvīgi novērst traucējumus.



Līdz traucējumu novēršanas brīdim pēc iespējas neveriet aukstumiekārtas durvis, lai aukstuma zudums būtu pēc iespējas mazāks.

Problēma	Cēlonis un novēršana
Aukstumiekārta nedzēsē.	Aukstumiekārta nav ieslēgta. ■ Ieslēdziet aukstumiekārta.
	Kontaktdakša nav atbilstoši ievietota kontaktligzdā vai iekārtas kontaktdakša nav pareizi ievietota iekārtas kontaktligzdā. ■ Iespraudiet kontaktdakšu kontaktligzdā un iekārtas kontaktdakšu – iekārtas kontaktligzdā.
	Izslēdzies mājas elektroinstalācijas drošinātājs. Iespējami bojājumi aukstumiekārtā, mājas elektrotīklā vai citā iekārtā. ■ Vērsieties pie elektrotehnikas speciālista vai klientu apkalpošanas dienestā.
Kompresors darbojas nepārtraukti.	Tā nav kļūda. Ja nepieciešams mazāks aukstums, kompresors pārslēdzas uz mazāku apgriezienu skaitu, lai taupītu elektroenerģiju. Tādējādi paildzinās kompresora darbības laiks.
Kompresors ieslēdzas arvien biežāk un uz ilgāku laiku, temperatūra aukstumiekārtā ir pārāk zema.	Gaisa pievades un izvades atveres ir aizsegas vai pietūkušas. ■ Neaizsedziet gaisa pievades un izvades atveres. ■ Regulāri iztīriet putekļus no gaisa pievades un izvades atverēm.
	Bieži tika vērtas iekārtas durvis vai sasaldēšanai vai uzglabāšanai ir ievietots liels daudzums svaigu pārtikas produktu. ■ Iekārtas durvis atveriet, tikai ja ir nepieciešams un uz iespējami īsāku brīdi.

Problēmu novēršana

Problēma	Cēlonis un novēršana
	Nepieciešamā temperatūra pēc kāda laika atkal tiks iestatīta automātiski.
	Iekārtas durvis nav pilnībā aizvērtas. Iespējams, saldētavā jau ir izveidojusies biežāka ledus kārtā. ■ Aizveriet iekārtas durvis.
	Nepieciešamā temperatūra pēc kāda laika atkal tiks iestatīta automātiski.
	Ja jau ir izveidojusies bieža ledus kārtā, mazinās dzesēšanas jauda, tādējādi palielinot enerģijas patēriņu. ■ Atkausējiet aukstumiekārtu un iztīriet to.
	Apkārtējā temperatūra ir pārāk augsta. Jo augstāka ir apkārtējā temperatūra, jo ilgāk darbosies kompresors. ■ Nemiet vērā nodaļas "Uzstādīšana" sadaļā "Uzstādīšanas vieta" sniegtos norādījumus.
	Aukstumiekārtā nav pareizi iebūvēta niša. ■ Iebūvējiet aukstumiekārtu saskaņā ar norādījumiem pievienotajā montāžas instrukcijā.
	Aukstumiekārtā ir iestatīta pārāk zema temperatūra. ■ Izmainiet temperatūras iestatījumu.
	Vienlaikus tika ievietots liels daudzums sasaldējamo pārtikas produktu. ■ Nemiet vērā nodaļā "Saldēšana un uzglabāšana" sniegtos norādījumus.
Aukstumiekārtā ir pārāk augsta temperatūra. Iespējams, saldējamie produkti atkūst (atkarībā no modeļa).	Joprojām ir ieslēgta SuperFrost funkcija ❄️. ■ Lai taupītu enerģiju, manuāli pirms laika izslēdziet SuperFrost funkciju ❄️.
	Tā nav kļūda. Ir iestatīta pārāk augsta temperatūra. ■ Izmainiet temperatūras iestatījumu. ■ Atkārtoti pārbaudiet temperatūru pēc 24 stundām.
	Apkārtējās vides temperatūra ir zemāka nekā temperatūra, kādā šo iekārtu ir paredzēts uzstādīt. Ja apkārtējās vides temperatūra ir pārāk zema, kompresors ieslēdzas retāk. Temperatūra aukstumiekārtā paaugstinās. ■ Nemiet vērā nodaļas "Uzstādīšana" sadaļā "Uzstādīšanas vieta" sniegtos norādījumus. ■ Paaugstiniet apkārtējās vides temperatūru.

Problēma	Cēlonis un novēršana
Aukstumiekārtā ir uzkrājis ledus vai aukstumiekārtas iekšpusē veidojas ūdens kondensāts. Iespējams, iekārtas durvis neaizveras pareizi.	Durvju blīvējums ir izslīdējis no rievas. ■ Pārbaudiet, vai durvju blīvējums cieši ieguļ rievā. Durvju blīvējums ir bojāts. ■ Pārbaudiet, vai durvju blīvējums nav bojāts.
Durvju blīvējums ir bojāts vai jāmaina.	Durvju blīvējumu var nomainīt bez darbarīkiem. ■ Nomainiet durvju blīvējumu. To var iegādāties specializētajās tirdzniecības vietās vai klientu apkalpošanas dienestā.

Vispārīgas problēmas aukstumiekārtas darbībā

Problēma	Cēlonis un novēršana
Saldētavas durvis vairākas reizes pēc kārtas nevar atvērt.	Tā nav kļūme. Piesūkšanās dēļ iekārtas durvis bez papildu spēka patēriņa var atvērt tikai apmēram pēc 1 minūtes.
Brīdinājuma signāls neskan, lai gan iekārtas durvis ilgu laiku stāv vaļā.	Tā nav kļūda. Brīdinājuma signāls ir izslēgts iestatījumu režīmā. Ja vēlaties atkal ieslēgt skaņas brīdinājumu, rīkojieties atbilstoši tālāk sniegtajam aprakstam. ■ Pieskarieties simbolam . ■ Pavelciet pa kreisi vai pa labi, līdz vidū parādās simbols . ■ Pieskarieties simbolam . ■ Atlasiet vēlamo skaļumu, velkot pa stabiņu diagrammu pa labi. ■ Apstipriniet vēlamo iestatījumu, uzspiežot uz stabiņu diagrammas. Ja brīdinājuma un skaņas signāli ir ieslēgti, parādās simbols  oranžā krāsā..
Saldētie produkti ir piesaluši pie saldēšanas zonas virsmas.	Pārtikas produktu iepakojums to ievietošanas brīdī nav bijis sauss. ■ Lai atdalītu saldētos produktus, izmantojiet neasu priekšmetu, piemēram, karotes kātu.
Aukstumiekārtas ārējās sienas šķiet siltas.	Tā nav kļūme. Saldēšanas procesā radītais siltums tiek izmantots kondensācijas novēršanai.

Problēmu novēršana

Paziņojumi displejā

Ziņojums	Cēlonis un novēršana
Sākuma ekrānā ir izgaismots simbols  , aukstumiekārta nedzesē, taču aukstumiekārtas vadība un iekšējais apgaismojums darbojas.	Ir ieslēgts demonstrācijas režīms. ■ Pieskarieties simbolam . ■ Pieskarieties simbolam . ■ Pavelciet pa kreisi vai pa labi, līdz vidū parādās simbols . ■ Pieskarieties simbolam . Kad demonstrācijas režīms  ir izslēgts, aukstumiekārta izslēdzas un ir jāieslēdz atkārtoti.
Displejā nekas nav redzams. Tas ir tumšs.	Ir ieslēgts sabata režīms . Iekšējais apgaismojums paliek izslēgts, un aukstumiekārta dzesē. ■ Pieskarieties tumšajam displejam. Displejā parādās simbols . ■ Pieskarieties simbolam . Simbols  izgaismojas oranžā krāsā. ■ Vēlreiz pieskarieties simbolam . Ja sabata režīms ir izslēgts, simbols  izgaismojas baltā krāsā.
Displejā ir izgaismots simbols  , aukstumiekārtas vadība nedarbojas.	Ir ieslēgta bloķēšanas funkcija. ■ Uz īsu brīdi atbloķējiet aukstumiekārtu vai pilnībā izslēdziet bloķēšanas funkciju.
Displejā ir izgaismots dzeltens   , turklāt atskan brīdinājuma signāls un pulsējoši mirgo iekšējais apgaismojums.	Aktivēts durvju brīdinājuma signāls. ■ Nospiediet  . Brīdinājuma signāls apklust,   nodziest un iekšējais apgaismojums atkal spīd vienmērīgi.

Ziņojums	Cēlonis un novēršana
Temperatūras rādījumā sarkanā krāsā deg , turklāt atskan brīdinājuma signāls.	Ir aktivēta temperatūras trauksme, atkarībā no iestatītās temperatūras saldētavā ir pārāk augsta vai pārāk zema temperatūra. Tam var būt, piemēram, šādi cēloņi: – iekārtas durvis ir tikušas bieži atvērtas; – neieslēdzot intensīvās saldēšanas funkciju, ir sasaldēts liels daudzums pārtikas produktu; – ilgstoši nav bijis elektriskās strāvas (strāvas padeves pārtraukums); – aukstumiekārta ir bojāta. ■ Nospiediet . Brīdinājuma ziņojums ir apstiprināts: rādījums  nozīst un brīdinājuma signāls apklust. Displejā aptuveni 1 minūti mirgo līdz šim aukstumiekārtā konstatētās augstākās temperatūras rādījums. Pēc tam temperatūras rādījums pārslēdzas uz faktisko temperatūru. Mirgojošo temperatūras rādījumu var izslēgt priekšlaikus: ■ pieskarieties temperatūras rādījumam. Tiek dzēsts augstākās temperatūras rādījums. Tā vietā temperatūras rādījumā atkal ir redzama saldētavas faktiskā temperatūra. ■ Novērsiet brīdinājuma cēloni. ■ Atkarībā no temperatūras pārbaudiet, vai pārtikas produkti nav daļēji vai pilnīgi atkusuši. Ja produkti ir atkusuši, pirms atkārtotas sasaldēšanas tie ir termiski jāapstrādā (jāvāra vai jācep).

Problēmu novēršana

Ziņojums	Cēlonis un novēršana
Displejā sarkanā krāsā ir izgaismots , turklāt atskan brīdinājuma signāls.	Tiek parādīts strāvas padeves pārtraukums: pēdējās dienās vai stundās temperatūra iekārtā strāvas zuduma vai elektropadeves pārtraukuma dēļ īslaicīgi bija sasniegusi pārāk augstu vērtību. ■ Nospiediet . Kļūdas ziņojums ir apstiprināts:  nodziest un brīdinājuma signāls apklust. Temperatūras rādījumā aptuveni 1 minūti mirgo aukstumiekārtā līdz šim konstatētās augstākās temperatūras rādījums. Pēc tam temperatūras rādījums pārslēdzas uz faktisko temperatūru. Mirgojošo temperatūras rādījumu var izslēgt priekšlaikus: ■ pieskarieties temperatūras rādījumam. Tiek dzēsts parādītais augstākās temperatūras rādījums. Tā vietā temperatūras rādījumā atkal ir redzama faktiskā temperatūra konkrētajā brīdī. Aukstumiekārta turpina darbu ar pēdējo veikto temperatūras iestatījumu. ■ Novērsiet brīdinājuma cēloni. ■ Atkarībā no temperatūras pārbaudiet pārtikas produktus, vai tie nav daļēji vai pilnīgi atkusuši. Ja produkti ir atkusuši, pirms atkārtotas sasaldēšanas tie ir termiski jāapstrādā (jāvāra vai jācep).
Displejā sarkanā krāsā deg simbols , un parādās kļūdas kods F ar cipariem. Papildus atskan brīdinājuma signāls.	Ir radies traucējums. ■ Izslēdziet brīdinājuma signālu, displejā pieskaroties simbolam . ■ Sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu. Lai pieteiktu traucējumu, papildus parādītajam kļūdas kodam būs nepieciešams arī aukstumiekārtas modeļa apzīmējums un sērijas numurs. Šo informāciju var likt attēlot tiešā veidā: ■ Pieskarieties displeja simbolam . Displejā tiek parādīti nepieciešamie iekārtas dati. Pēc simbola  apstiprināšanas informācijas rādījums tiek aizvērts, un atkal tiek attēlots kļūdas kods. Aukstumiekārta var izslēgt arī tieši no kļūdas rādījuma.

Iekšējais apgaismojums

Problēma	Cēlonis un novēršana
----------	----------------------

⚠ Atklātas strāvu vadošas daļas var izraisīt elektriskās strāvas triecienu. Noņemot apgaismojuma pārsegu, varat pieskarties strāvu vadošām daļām. Nenoņemiet apgaismojuma pārsegu. LED apgaismojumu drīkst mainīt un remontēt tikai klientu apkalpošanas dienesta speciālisti.

⚠ LED apgaismojums var radīt savainojumus. Šis apgaismojums atbilst riska grupai RG 2. Ja pārsegs ir bojāts, var tikt savainotas acis. Ja spuldžu pārsegs ir bojāts, neskatieties no tuva attāluma tieši apgaismojumā ar optiskiem (lupu vai līdzīgiem) instrumentiem.

Problēma	Cēlonis un novēršana
Iekšējais apgaismojums pulsē.	Tā nav kļūda. Aktivēts durvju brīdinājuma signāls.
Nedarbojas iekšējais apgaismojums.	Aukstumiekārta nav ieslēgta. ■ Ieslēdziet aukstumiekārta. Ir ieslēgts sabata režīms : displejs ir aptumšots, un aukstumiekārta dzesē. ■ Pieskarieties tumšajam displejam. Displejā parādās simbols . ■ Pieskarieties simbolam . Simbols  izgaismojas oranžā krāsā. ■ Iestatījumu režīmā  pieskarieties simbolam . Ja sabata režīms ir izslēgts, simbols  izgaismojas baltā krāsā. Ja iekārtas durvis ir atvērtas, pēc aptuveni 15 minūtēm iekšējais apgaismojums pārkaršanas dēļ tiek automātiski izslēgts. Ja tas nav problēmas cēlonis, ir radies traucējums. ■ Sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu.

Problēmu novēršana

Trokšņu cēloņi

Darbības laikā aukstumiekārta rada dažādus trokšņus.

Ar ierobežotu dzesēšanas jaudu aukstumiekārta darbojas enerģiju taupoši, bet ilgāk. Darbības troksnis ir mazāks.

Ar lielāku dzesēšanas jaudu pārtikas produkti ātrāk atdziest.

Darbības troksnis ir lielāks.

Normāli trokšņi	Kas izraisa trokšņus?
Šņākšana	Aukstumnesēja iesmidzināšana dzesēšanas kontūrā.
Burbuļošana, skalošanās, šļakstīšanās	Aukstumnesēja plūšana pa caurulēm.
Dūkšana	Aukstumiekārta dzesē.
Klikšķēšana	Termostats ieslēdz vai izslēdz kompresoru.
Dūkšana, šņākšana	Darbojas ventilators. Automātiskais durvju atvērējs (atkarībā no modeļa) atver vai aizver iekārtas durvis.
Knakšķēšana	Materiāls aukstumiekārtā izplešas.
Grabēšana	Darbojas vārsti vai vāki.
Dūkoņa (aukstumiekārtām ar ūdenstvertni)	No ūdens tvertnes tiek sūknēts ūdens.
Čīkstoņa (aukstumiekārtām ar durvju amortizatoru)	Iekārtas durvis ar amortizatoru tiek atvērtas vai aizvērtas.
Nemiet vērā, ka kompresora un plūsmas trokšņus dzesēšanas kontūrā nav iespējams novērst.	

Trokšņi	Cēlonis un novēršana
Vibrēšana, grabēšana, šķindoņa	Aukstumiekārta nav novietota līdzeni. Izmantojot līmeņrādi, novietojiet aukstumiekārtu līdzeni. Līmeņošanai izmantojiet regulējamās kājas aukstumiekārtas apakšā (atkarībā no modeļa). Ja iebūvēšanas nišas augstums ir lielāks nekā 140 cm: iebīdiet zem iekārtas pamatnes komplektā iekļautās stabilizējošās vadotnes.
	Atvilktnes, grozi vai plaukti ļogās vai iestrēgst. Pārbaudiet izņemamās daļas un ievietojiet tās atkārtoti.
	Saskaras pudeles vai trauki. Nedaudz atbīdiet pudeles vai traukus citu no cita.
	Iekārtas aizmugurē joprojām atrodas transportēšanas kabeļa turētājs (atkarībā no modeļa). Noņemiet transportēšanas kabeļa turētāju.

Vietnē www.miele.lv/service var iegūt informāciju par patstāvīgu traucējumu novēršanu un Miele rezerves daļām.

Kontaktinformācija traucējumu gadījumā

Traucējumu gadījumā, kurus nevarat novērst patstāvīgi, sazinieties, piemēram, ar savu Miele specializēto tirgotāju vai Miele Klientu apkalpošanas dienestu.

Miele Klientu apkalpošanas dienesta pakalpojumus var pieteikt tiešsaistē saitē www.miele.com/service.

Miele Klientu apkalpošanas dienesta kontaktinformācija ir norādīta šī dokumenta beigās.

Klientu apkalpošanas dienestam ir nepieciešams modeļa apzīmējums un sērijas numurs (Fabr. / SN / Nr.). Abus šos parametrus var apskatīt uz identifikācijas datu plāksnītes aukstumiekārtas iekšpusē vai atkarībā no modeļa – iestatījumu režīma informācijas sadaļā **i**.

Datubāze EPREL

Kopš 2021. gada 1. marta informācija par enerģijas patēriņa marķējumu un ekodizaina prasībām ir pieejama Eiropas Produktu datubāzē (EPREL). Produktu datubāzei var piekļūt saitē <https://eprel.ec.europa.eu/>. Tajā jums tiks lūgts ievadīt modeļa apzīmējumu.

Modeļa apzīmējumu var apskatīt uz identifikācijas datu plāksnītes aukstumiekārtas iekšpusē vai atkarībā no modeļa – iestatījumu režīma informācijas sadaļā **i**.

Miele			
XXXXXX	Nr. XX/XXXXXXXXX.		
WEINTEMPERATURSCHWANK-UNTERTISCH-MODELL MULTI-TEMPERATURE WINE STORAGE CABINET-UNDERCOUNTER TOP FRIGORIFÈRE MISE EN TEMP. DES VINSAVOC. ENCASTRABLE SOUS PLAN FRIGORIF. P. ACCORDIONATO. VINOCHIOCHIENFOTTEUSCLO ENCIEMERA ВИННЫЙ ТЕМПЕРАТУРНЫЙ ШКАФ			
Class/Class Classe/Classe SN-ST	Ap-Type/AP-Type AP-Type/AP-Type	Bruttkapazität/Gross Capacity Volume Brut/Capacités Bruta XXXX l	Gefrier-/mroozgen/Freezing Capacity Pouvoir de Congel/Capac. Congeladora
Nutzeit/Nut NetCapacity Volume U e Capac. Util	Ges / K Tot / R To / R Tot / F	/ G / F / C / C	/ WEIN / KALT / WINE / CHILL / VINO / CHILL
			R600a: XXg

Garantija

Garantijas termiņš ir 2 gadi.

Papildinformāciju skatiet pievienotajos garantijas noteikumos.

Uztādīšanas vieta

⚠ Aukstumiekārtas apgāšanās rada bojājumu un savainojumu risku.

Aukstumiekārta ir smaga un var svērties uz priekšu, ja iekārtas durvis ir atvērtas.

Iekārtas durvīm ir jābūt aizvērtām, līdz aukstumiekārta ir iebūvēta. Aukstumiekārta ir jānostiprina iebūvēšanas nišā saskaņā ar lietošanas un montāžas instrukciju.

⚠ Siltumu izstarojošu iekārtu izraisīts ugunsgrēka un bojājumu risks.

Siltumu izstarojošas iekārtas var aizdegties un izraisīt aukstumiekārtas aizdegšanos.

Barošanas kabelis nedrīkst nonākt saskarē ar siltuma avotiem.

Aukstumiekārtu nedrīkst iebūvēt zem plīts virsmas.

⚠ Atklātu liesmu izraisīts ugunsgrēka un bojājumu risks.

Atklātas liesmas var izraisīt aukstumiekārtas aizdegšanos.

Nenovietojiet aukstumiekārtas tuvumā atklātas liesmas avotus, piemēram, sveci.

Uztādīšanai ir piemērota sausa, labi vēdināma telpa.

⚠ Augsts gaisa mitrums var izraisīt bojājumus.

Augstā gaisa mitrumā uz aukstumiekārtas ārējām virsmām var veidoties kondensāts.

Šis kondensāts var izraisīt iekārtas ārēsienu koroziju.

Uztādiet aukstumiekārtu sausā telpā ar pietiekamu ventilāciju un/vai klimata kontroli.

Pēc iebūvēšanas/uztādīšanas pārļiecinieties, ka iekārtas durvis aizveras pareizi un aukstumiekārta ir iebūvēta/uztādīta atbilstoši aprakstam. Ir jāievēro norādītais gaisa pievades un izvades atveru šķēsgriezumu izmērs.

Izvēloties uztādīšanas vietu, lūdzu, ņemiet vērā, ka aukstumiekārtas elektroenerģijas patēriņš palielinās, ja tā tiek uztādīta tieši apkures ierīču, plīts vai cita siltuma avota tuvumā. Nepieļaujiet tiešu saules staru iedarbību.

Jo augstāka ir apkārtējā temperatūra, jo ilgāk darbosies kompresors un jo lielāks būs elektroenerģijas patēriņš.

Iebūvējot aukstumiekārtu, ir jāņem vērā turpmāk minētie nosacījumi.

- Kontaktligzda nedrīkst atrasties iekārtas aizmugurē, un ārējās gadījumā tai ir jābūt viegli pieejamai.
- Kontaktdakša un barošanas kabelis nedrīkst pieskarties aukstumiekārtas aizmugurei, jo aukstumiekārtas vibrācijas var tos sabojāt.
- Aiz šīs aukstumiekārtas esošajām kontaktligzdām arī nedrīkst pieslēgt citas iekārtas.
- Aukstumiekārtas uztādīšanas laikā pārļiecinieties, ka barošanas kabelis netiek iespiests vai bojāts.

Uzstādīšana

- Iekārtas aizmugurē nedrīkst novietot un lietot pagarinātājus vai kontaktligzdas sadalītājus, kā arī citas elektroniskās iekārtas (piemēram, halogēnu transformatorus).
- Uzstādīšanas vietā grīdai ir jābūt horizontālai un līdzenai, un vienā augstumā ar apkārtējo grīdu.

Klimata klase

Aukstumiekārta ir paredzēta lietošanai noteiktā klimata klasē (apkārtējās temperatūras diapazonā), kuras robežvērtības ir jāievēro. Zemākā apkārtējā temperatūrā paildzinās kompresora dīkstāves laiks. Tas var paaugstināt temperatūru aukstumiekārtā un tādējādi izraisīt bojājumus. Klimata klase ir norādīta uz identifikācijas datu plāksnītes aukstumiekārtas iekšpusē.

Klimata klase	Apkārtējā temperatūra
SN	10 līdz 32 °C
N	16 līdz 32 °C
ST	16 līdz 38 °C
T	16 līdz 43 °C
SN-ST	10 līdz 38 °C
SN-T	10 līdz 43 °C

Ja SN klimata klases aukstumiekārta tiek izmantota zemākās telpas temperatūrās (līdz +5 °C), tiek nodrošināta nevainojama darbība.

Gaisa pievade un izvade

Gaisa pievade un izvade notiek caur ventilācijas režģi aukstumiekārtas pamatnē.



Ugunsgrēka un bojājumu risks nepietiekamas ventilācijas dēļ.

Ja aukstumiekārtai netiek nodrošināta pietiekama ventilācija, kompresors ieslēdzas biežāk un darbojas ilgāku laiku. Tā palielinās enerģijas patēriņš, un paaugstinās kompresora darba temperatūra. Var tikt izraisīti aukstumiekārtas bojājumi.

Pārliecinieties, ka aukstumiekārtai tiek nodrošināta pietiekama ventilācija.

Noteikti ievērojiet norādītos gaisa pievades un izvades atveru šķērsgrizumus.

Gaisa pievades un izvades atveres nedrīkst pārsegt vai aizsegt. Regulāri notīriet no ventilācijas zonām putekļus un netīrumus.

Uztādīšana blakus citai iekārtai

⚠ Kondensāts var izraisīt iekārtas ārsienu bojājumus.
Ja ir augsts gaisa mitrums, uz iekārtas ār sienām var veidoties kondensāts un izraisīt koroziju.
Ieteicams nenovietot blakus aukstumiekārtai citas vertikālas vai horizontālas iekārtas.

Tomēr aukstumiekārtu var uzstādīt blakus citai iekārtai, jo tās sānu sienās ir integrēti apsildes elementi.

Noskaidrojiet pie sava specializētā tirgotāja, kādas kombinācijas ir iespējamās jūsu aukstumiekārtai.

Durvju eņģu maiņa

⚠ Durvju lielais svars rada savainojumu un bojājumu risku.
Ja durvju eņģu atduri maina tikai viens cilvēks, paaugstinās savainojumu un bojājumu rašanās risks.
Noteikti mainiet durvju eņģu atduri ar otras personas palīdzību.

⚠ Iespiešanas risks pie durvju eņģes.
Eņģes daļā var iespiest pirkstus.
Atverot un aizverot durvis, netveriet durvju eņģes daļā.

Aukstumiekārta tiek ražota ar durvju eņģu atduri labajā pusē. Ja ir nepieciešama durvju eņģu atdure kreisajā pusē, durvju eņģu atdure ir jāmaina (skatiet montāžas instrukciju), pirms aukstumiekārta tiek montēta paredzētajā nišā.

Norāde: Lai durvju eņģu atdures virziena maiņas laikā pasargātu iekārtas durvis un grīdas segumu no bojājumiem, aukstumiekārtas priekšā uz grīdas uzsedziet piemērotu paklāju.

Pievērsiet uzmanību, lai netiktu bojāts durvju blīvējums. Ja blīvējums ir bojāts, iekārtas durvis var neaizvērties pareizi un var netikt nodrošināta pietiekama dzesēšana!

📖 Veiciet durvju vēršanās virziena maiņu atbilstoši montāžas instrukcijai (skatīt kvadrātkodu).



M. Nr. 12 849 620

Drukātas montāžas instrukcijas pasūtīšana

Iespiestu montāžas instrukciju var bez maksas pasūtīt pie Miele.

Visa Miele kontaktinformācija ir norādīta šī dokumenta beigās. Ievadiet uz identifikācijas datu plāksnītes norādīto modeļa apzīmējumu un sērijas numuru.

Mēbeles durvis

– Spraugas izmērs

Mēbeles durvju biezums un malu rādīss, kā arī vertikālās spraugas izmērs tiek noteikts atkarībā no virtuves iekārtojuma.

Noteikti ievērojiet turpmāk minētos norādījumus:

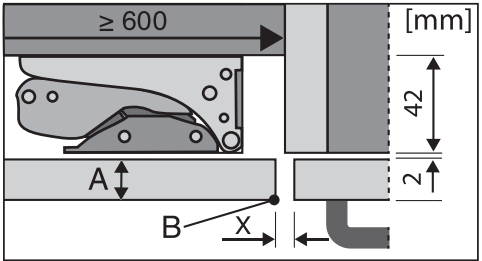
Uzstādīšana

Ja sprauga starp aukstumiekārtas mēbeles durvīm un eņģu pusē blakus esošās virtuves mēbeles priekšpusi vai noslēdzošo sānu ir pārāk šaura, atverot aukstumiekārtas durvis, tās var atsīstīties pret virtuves mēbeles priekšpusi / sānu sienu.

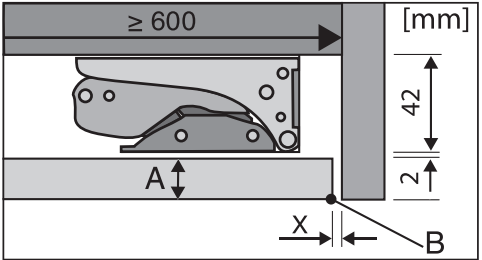
Spraugas izmērs ir jānosaka individuāli atkarībā no mēbeles durvju biezuma un malu rādiusa.

Norāde: Plānojot virtuves iekārtojumu vai nomainot aukstumiekārtu, ņemiet to vērā, lai nodrošinātu pareizu iebūvēšanu.

Mēbeles durvju biezums A (mm)	Spraugas izmērs X (mm) dažādiem malu rādiusiem B			
	R0	R1,2	R2	R3
≥16–19	vismaz 3			
20	5	4	4	3,5
21	5,5	5	4,5	4
22	6,5	6	5,5	5



Blakus esošās virtuves mēbeles priekšpuse
A = mēbeles priekšējās virsmas biezums
B = malu rādiuss
X = spraugas izmērs



Noslēdzošā sānu siena
A = mēbeles priekšējās virsmas biezums
B = malu rādiuss
X = spraugas izmērs

Norāde: Starp mēbeles korpusu un sānu sienu uzstādiet distanceru. Tādējādi iegūsiet pietiekami platu spraugu.

Mēbeles durvju svars

⚠ Pārāk smagas mēbeles durvis var izraisīt bojājumus.

Uzstādītas mēbeles durvis, kas pārsniedz pieļaujamo svaru, var izraisīt eņģu bojājumus. Šie bojājumi cita starpā var izraisīt arī funkcionālus traucējumus.

Pirms mēbeles durvju montāžas pārliedzinieties, ka nav pārsniegts pieļaujamais montējamo mēbeles durvju svars.

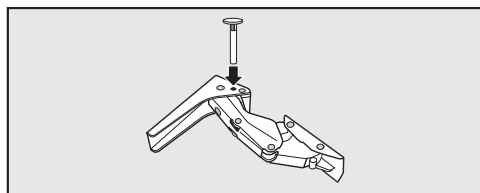
Maksimāli pieļaujamais mēbeles durvju svars ir 10 kg.

Iekārtas durvju atvēršanas leņķa ierobežošana

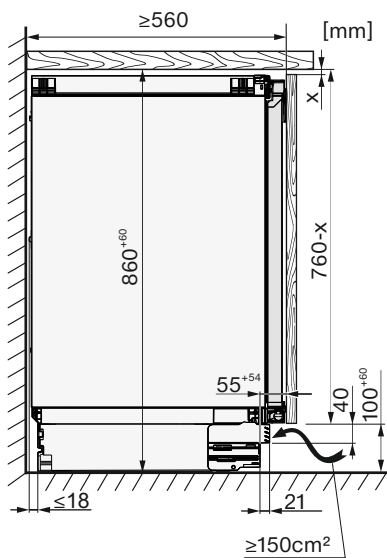
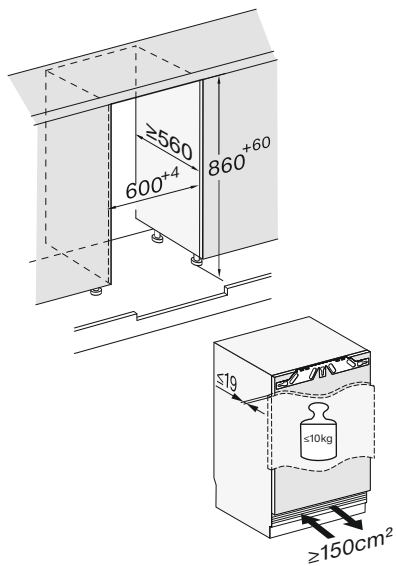
Rūpnīcā durvju eņģes ir noregulētas tā, lai iekārtas durvis varētu plaši atvērt.

Ja nepieciešams, atvēršanas leņķi var ierobežot līdz aptuveni 90°, izmantojot komplektā iekļautās tapas.

Durvju atvēruma ierobežošanas tapas ir jāuzstāda pirms aukstumiekārtas iebūvēšanas.



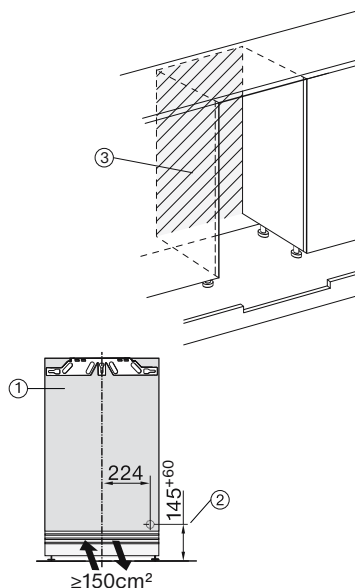
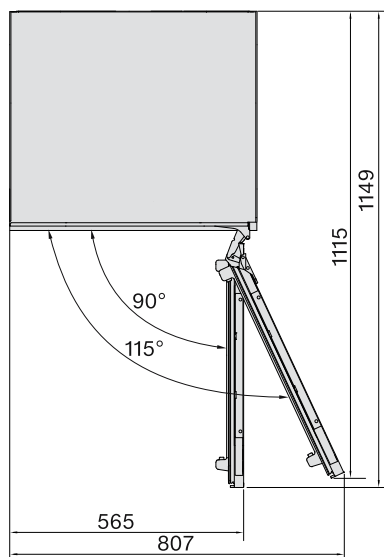
- No augšas ievietojiet tapu durvju eņģē.

FNUS 7140

Uzstādīšana

Pieslēgumi

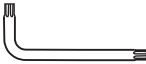
Visi izmēri ir norādīti milimetros.



- ① Pretskats
- ② Barošanas kabeļa garums = 2200 mm
Garāku barošanas kabeli var iegādāties Miele Klientu apkalpošanas dienestā.
- ③ Šajā zonā nevar pieslēgt

Aukstumiekārtas iebūvēšana

Aukstumiekārtas iebūvēšanai ir nepieciešami šādi darbarīki:

TX 15, TX 20 	13
	
TX 15 	6
	
8	
	
	
	

Norāde: Drošā vietā uzglabājiēt pievienoto metāla stieni. Tas ir nepieciešams iekārtas aizmugures kāju iestatīšanai.

Aukstumiekārtas sagatavošana

- Iebūvējot zem virsmas, novietojiet aukstumiekārtu tieši iebūvēšanas nišas priekšā.
- Satveriet sānos pamatnes paneli un noņemiet to, velkot uz priekšu.

Aukstumiekārtu var nostiprināt divos dažādos veidos.

1. Augšējā stiprināšana

Šis stiprināšanas veids ir piemērots stiprināšanai zem darba virsmām, piemēram, no plastmasas (lamināta, kārtaina materiāla). Priekšnosacījums ir darba virsma, pie kuras var pieskrū-

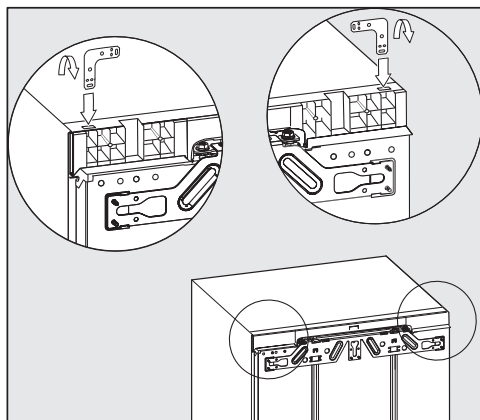
vēt stiprināšanas leņķus.

Aukstumiekārta ir viegli nospriegota starp grīdu un darba virsmu, ja regulējamās kājas ir pilnībā izskrūvētas.

2. Sāniskā stiprināšana

Šis stiprināšanas veids ir piemērots stiprināšanai zem cietām darba virsmām, piemēram, no granīta. Priekšnosacījums ir mēbeļu sānu sienas pa labi un pa kreisi no aukstumiekārtas, pie kurām var pieskrūvēt stiprināšanas leņķus.

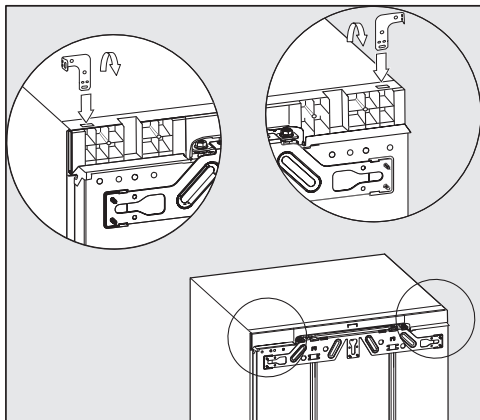
Aukstumiekārta atrodas zemāk par darba virsmu, ja regulējamās kājas ir pilnībā izskrūvētas.



1. Augšējā stiprināšana

- Ievietojiet leņķi iekārtas pārsega uztvēratverē.
- Nolokiet leņķi perforētajā vietā.

Uzstādīšana



2. Sāniskā stiprināšana

Leņķim ir jābūt nolocītam abos galos.

- Ievietojiet leņķi iekārtas pārsega uztvērējatverē.
- Nolokiet leņķi perforētajā vietā.
- Izņemiet leņķi no uztvērējatveres un ievietojiet tajā leņķa taisno galu.
- Nolokiet arī šo leņķa galu perforētajā vietā.

Aukstumiekārtas iebīdīšana

⚠ Barošanas kabeļa bojājumu risks. Iebīdot aukstumiekārtu, barošanas kabelis var tikt iespiests un bojāts. Iebīdiet aukstumiekārtu nišā uzmanīgi.

⚠ Grīdas bojājumu risks. Aukstumiekārtas pārvietošana var radīt grīdas bojājumus. Pa neizturīgām grīdām pārvietojiet aukstumiekārtu uzmanīgi.

⚠ Regulējamo kāju bojājumu risks. Regulējamās kājas var nolūzt. Bīdiet aukstumiekārtu iebūvēšanas nišā tikai ar gandrīz pilnībā ieskrūvētām regulējamajām kājām.

Norāde: Pirms iebīdīšanas par pusapgriezieni izskrūvējiet abas aizmugurējās regulējamās kājas. Tad pēc iebīdīšanas regulējamās kājas varēsiet vieglāk noregulēt no priekšpuses (skatiet sadaļu "Aukstumiekārtas līmeņošana").

- Novietojiet barošanas kabeli tā, lai aukstumiekārtu pēc iebūvēšanas varētu viegli pievienot elektrotīklam.

Norāde: Piestipriniet pie kontaktdakšas auklas gabalu un tādējādi "pagariniet" barošanas kabeli, lai atvieglotu iebīdīšanu.

Pēc tam izvelciet barošanas kabeli aiz auklas otra gala caur virtuves mēbeļu.

Ja aukstumiekārtas iebūvēšanas nišā tiks iebīdīta pārāk tālu, pēc mēbeles durvju montāžas nevarēs cieši aizvērt iekārtas durvis. Tas var veicināt apledošanu, ūdens kondensāta veidošanos un citus funkcionālus traucējumus, kas savukārt palielina elektroenerģijas patēriņu.

Iebīdiet aukstumiekārtu iebūvēšanas nišā tik dziļi, lai no iekārtas korpasa līdz mēbeļu sānu sienu priekšējai malai pa visu perimetru būtu **42 mm** atstatums.

- Iebīdiet aukstumiekārtu iebūvēšanas nišā tik tālu, līdz augšējo un apakšējo eņģu priekšējās malas cieši atduras pret mēbeļu sānu sienu priekšējo malu.

Tādējādi pa visu perimetru tiek nodrošināts **42 mm** atstatums līdz mēbeļu sānu sienu priekšējām malām.

Ja mēbelei ir durvju atdures detaļas (piemēram, izciļņi, blīvējuma apmales u. c.), ir jāņem vērā izvirzīto detaļu izmēri, lai arī šajā gadījumā pa visu perimetru nodrošinātu **42 mm** atstatumu.

- Pavelciet aukstumiekārtu uz priekšu par izvirzītās detaļas izmēru.
- Vēlreiz pārbaudiet, vai pa visu perimetru tiek nodrošināts **42 mm** atstatums līdz izvirzīto detaļu priekšējām malām.

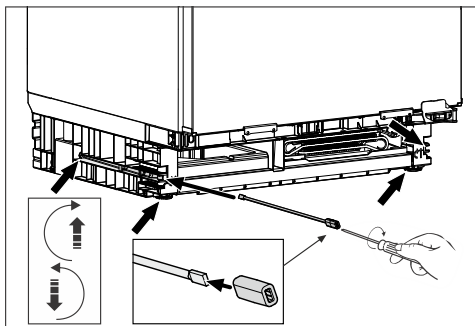
Norāde: Ja iespējams, noņemiet izvirzītās detaļas un iebīdīet aukstumiekārtu tik tālu, līdz visi stiprinājuma leņķi gan augšā, gan apakšā atduras pret mēbeļu sānu sienu priekšējo malu.

Aukstumiekārtas līmeņošana

Stiprinot iebūvēšanas nišā iebīdīto aukstumiekārtu augšpusē, aukstumiekārtai ir jābūt viegli nospriegotai starp grīdu un darba virsmu.

- Atbilstoši nišas augstumam pārmaiņus izskrūvējiet priekšējās un aizmugurējās regulējamās kājas un nolīmeņojiet aukstumiekārtu horizontāli.

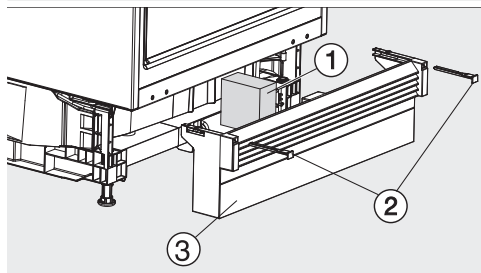
Rīkojieties, kā ir aprakstīts turpmāk.



- Noregulējiet abas aizmugurējās regulējamās kājas, ar pievienoto stieni un plakano skrūvgriezi skrūvējot skrūves iekārtas pamatnes priekšpusē pa labi un pa kreisi.
- Abas priekšējās regulējamās kājas skrūvējiet pārmaiņus ar aizmugurējām. Maksimālais regulēšanas augstums ir 6 cm.

Norāde: Tiklīdz regulējamās kājas ir mazliet izskrūvētas, tās var noregulēt arī ar skrūvgriezi regulējamās kājas apakšpusē.

Pateicoties putuplasta daļai ①, kas ir piestiprināta pie ventilācijas režģa, tiek nodrošināta nodalīta gaisa pievadīšana un netiek pieļauts darbības traucējums.

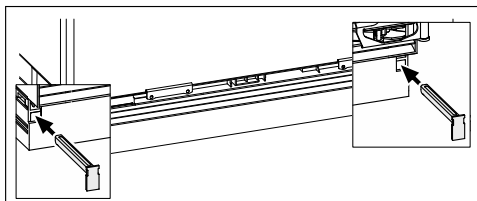


- Atkal uzlieciet pamatnes paneli ar ventilācijas režģi ③, taču vēl nefiksējiet to.

Ja netiek uzstādīta vienlaidus mēbeles pamatne:

- pavelciet pamatnes paneli ③ tik tālu uz priekšu, līdz ventilācijas spraugas un blakus esošo mēbeļu pamatnes veido vienu līniju;

Uzstādīšana



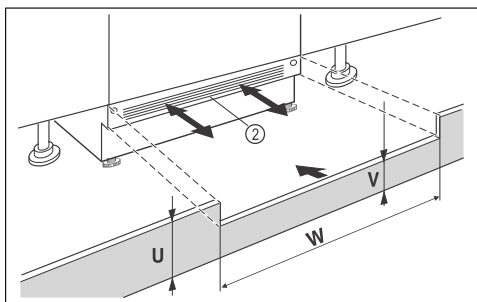
- turiet stingri pamatnes paneli un piestipriniet to labajā un kreisajā pusē ar komplektā iekļautajiem stienīšiem ②.

Ar piestiprinātu pamatnes paneli var iestatīt tikai aizmugurējās kājas, ja pamatnes panelis ir pilnībā iebīdīts. Pretējā gadījumā stieņa garums ir nepietiekams.

Ja tiek uzstādīta vienlaidus mēbeles pamatne:

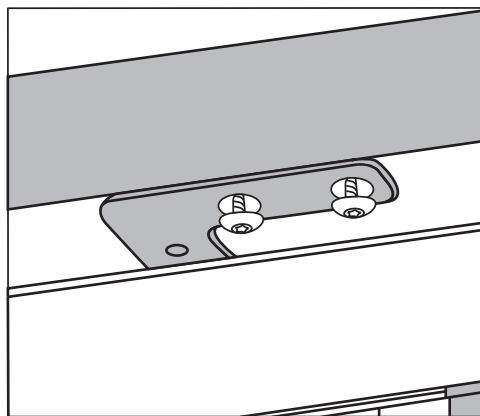
- piebīdiet pamatnes paneli ar ventilācijas režģi ③ cieši pie aukstumiekārtas un piestipriniet to labajā un kreisajā pusē ar stienīšiem ②.

Ja ir jāuzstāda vienlaidu mēbeles panelis, tajā atbilstoši pamatnes augstumam ir jāveido izgriezums aukstumiekārtas gaisa pievadei un izvadei.



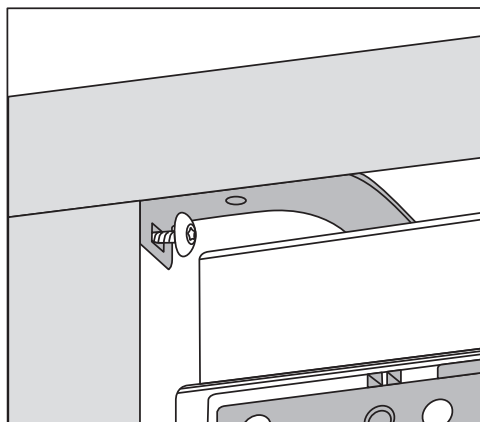
- Izdariet izgriezumu atbilstoši mēbeles paneļa augstumam (U).
- Nodrošiniet visā nišas platumā (W) balsta augstumu (V) zem iekārtas pamatnes paneļa ②.

Aukstumiekārtas nostiprināšana nišā



1. Augšējā stiprināšana

- Ar attiecīgi divām skrūvēm pieskrūvējiet aukstumiekārtu zem darba virsmas.



2. Sāniskā stiprināšana

- Ar attiecīgi vienu skrūvi pieskrūvējiet aukstumiekārtu labajā un kreisajā pusē nišā.

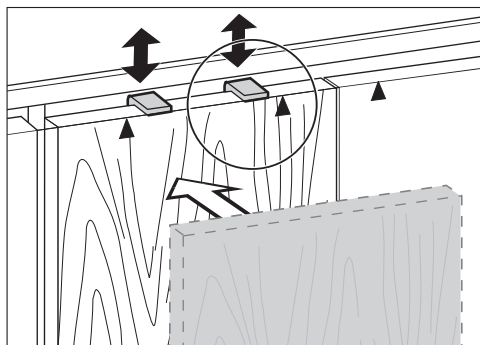
Mēbeles durvju montāža

Aukstumiekārtas durvju augšējai malai vajadzētu būt vienādā augstumā ar blakus esošo skapju durvīm.

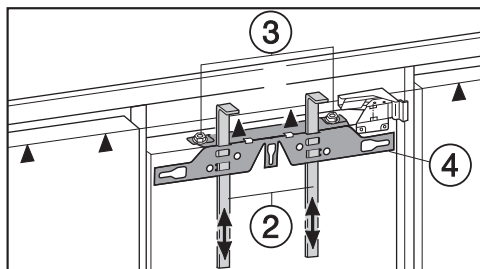
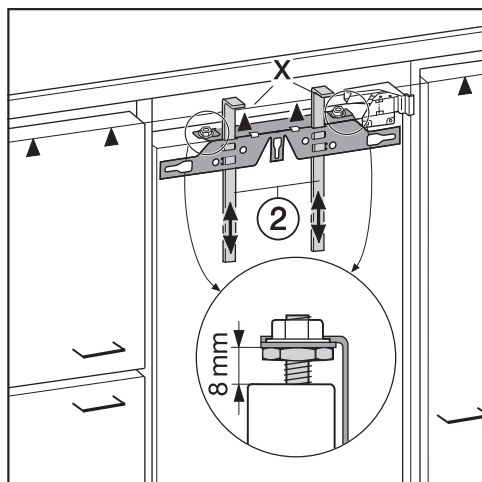
Mēbeles durvis ir jāuzstāda līdzeni, bez iekšēja sprieguma.

Nākamajā nodaļā ir aprakstīta mēbeles durvju uzstādīšana, ja mēbeles priekšējā paneļa biezums ir vismaz 16–19 mm.

Pārliecinieties, ka pamatnes panelis atkal ir uzstādīts vietā.



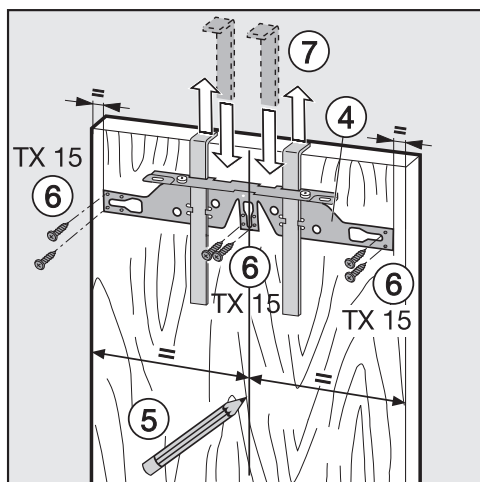
Norāde: Uzbīdiet montāžas palīgriņķus ② ar mēbeles priekšpusi līdz blakus esošo skapju durvju augstumam.



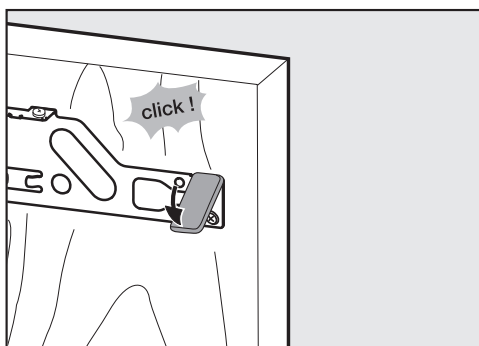
■ Noskrūvējiet uzgriežņus ③ un noņemiet stiprinājuma šķēršus ④ kopā ar montāžas palīgriņķiem ②.

- Rūpnīcā iestatītais atstatums starp iekārtas durvīm un stiprinājuma šķēršiem ir 8 mm. Pārbaudiet šo atstatumu un iestatiet to, ja nepieciešams.
- Uzbīdiet montāžas palīgriņķus ② mēbeles durvju augstumā: montāžas palīgriņķu apakšējai malai X ir jābūt vienādā augstumā ar montējamo mēbeles durvju augšmalu (skatiet atzīmi ▲).

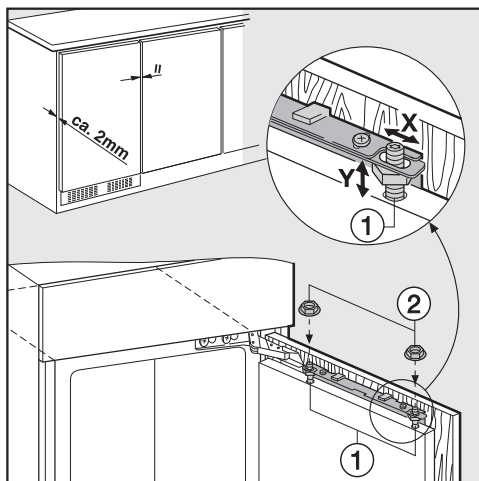
Uzstādīšana



- Mēbeles durvju iekšpusē ⑤ ar zīmuli viegli iezīmējiet viduslīniju.
- Izmantojot montāžas palīgrikus, piekariniet stiprinājuma šķērsi ④ mēbeles durvju **iekšpusē**. Novietojiet stiprinājuma šķērsi tieši vidū.
- Pieskrūvējiet stiprinājuma šķērsi ar vismaz 6 īsām skaidu plākšņu skrūvēm ⑥. (Paneļu durvīm izmantojiet tikai 4 malās izvietotas skrūves.) Ja nepieciešams, vispirms veiciet urbumus mēbeles durvīs.
- Izvelciet montāžas palīgrikus virzienā uz augšu ⑦.
Pagrieziet montāžas palīgrikus un ievietojiet tos (uzglabāšanai) stiprinājuma šķērša vidējās rievās.

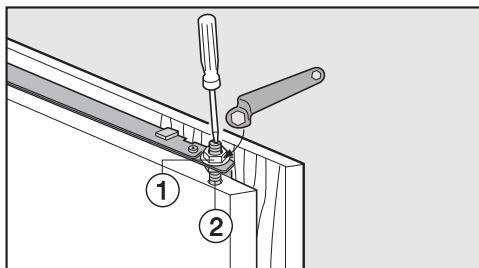


- Uzbīdīet sānu pārsegu uz stiprinājuma šķēršiem eņģēm pretējā pusē.
- Apgrieziet mēbeles durvis un piestipriniet rokturi (ja nepieciešams).
- Atveriet iekārtas durvis.

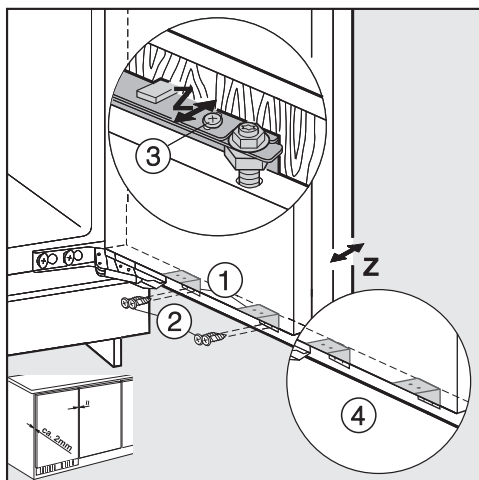


- Uzkariniet mēbeles durvis uz regulēšanas skrūvēm ①.
- Vaļīgi uzskrūvējiet uzgriežņus ② uz regulēšanas skrūvēm.
- Aizveriet durvis un pārbaudiet atstatumu no durvīm līdz blakus esošo mēbeļu durvīm.
- Izlīdziniet mēbeles durvju novietojumu attiecībā pret blakus esošo mēbeļu durvīm:

lai izlīdzinātu uz sāniem X, jāpārbīda mēbeļu durvis un, lai izlīdzinātu augstumā Y, ar skrūvgriezi ir jāskrūvē regulēšanas skrūves ①.



- Cieši pievelciet uzgriežņus ① pie iekārtas durvīm augšpusē, vienlaikus pretējā pusē ar skrūvgriezi pieturot regulēšanas skrūvi ②.

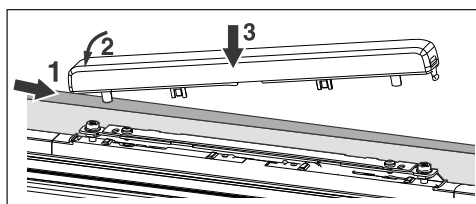


- Saskrūvējiet iekārtas durvis ar mēbeles durvīm caur stiprināšanas leņķiem ①:
 - Vispirms izurbiet mēbeles durvīs stiprināšanas atveres (varat izdarīt atzīmes ar īlenu).
 - Ieskrūvējiet īsās skaidu plākšņu skrūves ② (4 x 14 mm).

- Izlīdziniet mēbeles durvju novietojumu dziļumā Z: atskrūvējiet skrūves garējās atverēs pie iekārtas durvīm augšpusē ③, kā arī pie iekārtas durvīm apakšpusē ④. Bīdot mēbeles durvis, izveidojiet 2 mm spraugu starp mēbeles durvīm un nišas priekšējo malu. Izlīdziniet to novietojumu attiecībā pret blakus esošajām mēbeles durvīm.

- Aizveriet durvis, pārbaudiet to fiksāciju un izlīdziniet to novietojumu attiecībā pret blakus esošajām mēbeles durvīm.

- Vēlreiz stingri pievelciet visas skrūves.



- Uzlieciet pārsegu un ļaujiet tam fiksēties.

Iekārta ir iebūvēta pareizi, ja:

- iekārtas durvis aizveras pareizi;
- durvis nepieguļ mēbeles korpusam;
- blīvējums augšējā stūrī roktura pusē cieši pieguļ.
- Pārbaudes nolūkā ielieciet aukstumiekārtā ieslēgtu kabatas lukturīti un aizveriet iekārtas durvis. Aptumšojiet telpu un pārlicinieties, ka pa iekārtas malām neplūst gaisma. Ja tā notiek, vēlreiz pārbaudiet visas montāžas darbības.

Uzstādīšana

Elektrotīkla pieslēgums

Aukstumiekārtu drīkst pieslēgt tikai pie kontaktligzdas ar aizsargkontakta, izmantojot komplektā iekļauto barošanas kabeli.

Uzstādiet aukstumiekārtu tā, lai kontaktligzda būtu brīvi pieejama. Ja kontaktligzda nav brīvi pieejama, nodrošiniet, lai pēc uzstādīšanas būtu paredzēta ierīce visu polu atvienošanai no strāvas padeves.



Pārkaršana var izraisīt ugunsgrēku.

Aukstumiekārtas ekspluatācija, izmantojot sadalītājus vai kabeļa pagarinātājus, var izraisīt kabeļu pārslodzi. Drošības apsvērumu dēļ neizmantojiet sadalītājus un kabeļa pagarinātājus.

Elektriskajai instalācijai ir jāatbilst vadlīnijām VDE 0100.

Drošības apsvērumu dēļ iesakām aukstumiekārtas elektriskajam pieslēgumam piešķirtajā ēkas instalācijā izmantot  tipa noplūdes strāvas automātiskos slēdžus (RCD).

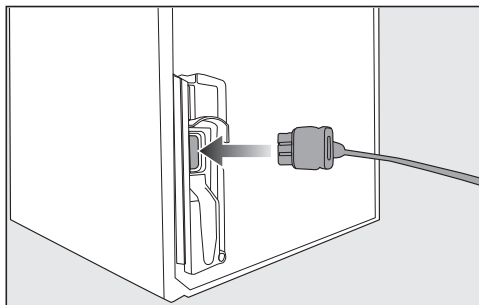
Bojātu tīkla barošanas kabeli drīkst nomainīt tikai ar īpašu tāda paša veida tīkla barošanas kabeli (var iegādāties Miele Klientu apkalpošanas dienestā). Drošības apsvērumu dēļ nomaiņu drīkst veikt tikai kvalificēts speciālists vai Miele Klientu apkalpošanas dienests.

Informāciju par nominālo patēriņa jaudu un atbilstošajiem drošinātājiem skatiet šajā instrukcijā vai identifikācijas datu plāksnītē. Salīdziniet šos datus ar vietējā elektrības pieslēguma datiem. Ja rodas šaubas, konsultējieties ar kvalificētu elektriķi.

Ir iespējama pagaidu vai ilglaicīga darbība no autonomas vai nesinhronizētas energoapgādes iekārtas (piemēram, autonomajiem tīkliem, dublējošajām sistēmām). Šādas darbības priekšnoteikums ir energoapgādes iekārtas atbilstība EN 50160 vai līdzīga standarta prasībām.

Ēkas instalācijā un šajā Miele ierīcē paredzēto aizsardzības pasākumu funkcijas un darbības veids ir jānodrošina arī autonomā vai nesinhronā režīmā vai arī tie ir jāaizstāj ar līdzvērtīgiem pasākumiem attiecībā uz instalāciju. Tas ir aprakstīts, piemēram, jaunākajā VDE-AR_E 2510-2 laidienā.

Aukstumiekārtas pievienošana



- Iespraudiet iekārtas spraudni aukstumiekārtas aizmugurē.

Pārļiecinieties, ka iekārtas spraudnis ir cieši fiksēts.

- Iespraudiet aukstumiekārtas kontaktdakšu kontaktligzdā.

Tagad aukstumiekārta ir pieslēgta elektrotīklam.

Uzņēmums Miele Latvijā papildus likumā noteiktajām garantijas prasībām pret pārdevēju, tās neierobežojot, piešķir pircējam prasības pret šādām garantijas saistībām, ja tiek iegādāta jauna iekārta.

I Garantijas ilgums un garantijas perioda sākums

1. Garantija tiek piešķirta šādam laika periodam:
 - a) 24 mēneši sadzīves tehnikas iekārtām, kas paredzētas regulārai lietošanai;
 - b) 12 mēneši profesionālām iekārtām, kas paredzētas regulārai lietošanai.
2. Garantijas periods sākas no dienas, kad ir izrakstīts rēķins par iekārtas iegādi.

Garantijas periods nevar tikt pagarināts, ja ir veikti garantijas pakalpojumi un piegāde saistībā ar garantiju.

II Garantijas priekšnoteikumi

1. Iekārta ir iegādāta pie specializētā tirgotāja vai tieši uzņēmumā Miele kādā no ES dalībvalstīm, Šveicē vai Norvēģijā un tur arī uzstādīta.
2. Pēc klientu apkalpošanas dienesta darbinieka pieprasījuma tiek uzrādīts garantijas apliecinājums (pirkuma čeks vai aizpildīta garantijas karte).

III Garantijas saturs un apjoms

1. Iekārtas defekti tiek novērsti noteiktā termiņā bez maksas, salabojot vai nomainot bojātās daļas. Šim nolūkam nepieciešamos izdevumus, piemēram, transporta, ceļa, darbaspēka un rezerves daļu izmaksas, sedz uzņēmums Miele Latvijā. Nomainītās daļas vai iekārtas kļūst par uzņēmuma Miele Latvijā īpašumu.
2. Garantija neattiecas uz bojājumiem, ko uzņēmums Miele Latvijā jau novērsis, ja vien tie nav radušies Miele Latvijā Klientu apkalpošanas dienesta darbinieku tīšas nevērības vai neuzmanības dēļ.
3. Izmantoto materiālu un piederumu piegāde pakalpojumā nav iekļauta.

IV Garantijas ierobežojumi

Garantija neattiecas uz iekārtas bojājumiem vai darbības traucējumiem, kas radušies šādu apstākļu ietekmē.

1. Nepareiza uzstādīšana vai pievienošana, piemēram, spēkā esošo drošības tehnikas noteikumu vai lietošanas, pievienošanas un montāžas instrukciju neievērošana.
2. Paredzētajam nolūkam neatbilstoša lietošana, kā arī neprasmīga lietošana vai apstrāde, piemēram, ar nepiemērotiem mazgāšanas līdzekļiem vai ķīmikālijām.
3. Ja iekārta ir iegādāta kādā citā ES valstī, Šveicē vai Norvēģijā, tās īpašo tehnisko specifikāciju dēļ tā ir izmantojama vai nu bez ierobežojumiem, vai tikai ar ierobežojumiem.
4. Ārējas iedarbības ietekmē, piemēram, transportēšanas laikā radušies bojājumi, precī pagrūžot vai tai nokrītot, laikapstākļu vai citu dabas parādību ietekmē radušies bojājumi.
5. Ja remontu un daļu nomaiņu neveic uzņēmuma Miele Klientu apkalpošanas dienesta darbinieki, kas ir pilnvaroti un sertificēti šo pakalpojumu sniegšanai.
6. Ja netiek izmantotas uzņēmuma Miele oriģinālās rezerves daļas, kā arī Miele piederumi.
7. Stikla plīsumi un bojātas kvēlspuldzes.
8. Elektriskās strāvas un sprieguma svārstības, kas pārsniedz ražotāja norādīto pieļaujamo robežu vai ir zem tās.
9. Lietošanas instrukcijā sniegto apkopes un tīrīšanas noteikumu neievērošana.

V Datu drošība

Personas dati tiek izmantoti tikai un vienīgi pasūtījuma izpildes vai garantijas pakalpojumu veikšanas vajadzībām, ņemot vērā datu aizsardzības tiesiskos nosacījumus.

Atbilstības deklarācija

Ar šo Miele apliecina, ka šī saldētava atbilst Direktīvai Nr. 2014/53/ES.

ES Atbilstības deklarācijas pilns teksts ir pieejams šādās tīmekļvietnēs:

- Produkti, Lejupielāde tīmekļ vietnē www.miele.lv;
- Serviss, Informācijas pieprasījums, Lietošanas instrukcijas tīmekļvietnē <https://miele.lv/instrukcijas>, norādot produkta nosaukumu vai ražojuma numuru.

Frekvenču diapazons	2,4000–2,4835 GHz
---------------------	-------------------

Maksimālā raidīšanas jauda	< 100 mW
----------------------------	----------

Sakaru moduļa apkalpošanai un vadībai Miele izmanto savu vai ārējo izstrādātāju programmatūru, uz kuru neattiecas tā saucamie atvērtā pirmkoda licences nosacījumi. Šo programmatūru / programmatūras komponentus aizsargā autortiesības. Ir jāņem vērā Miele un trešo personu autortiesību pilnvaras.

Turklāt iekārtā integrētajā sakaru modulī tiek izmantoti programmatūras komponenti, kas saskaņā ar atvērtā pirmkoda licences nosacījumiem ir nododami tālāk. Izmantoto atvērtā pirmkoda komponentu sarakstu kopā ar atbilstošajām autortiesību atzīmēm, visu attiecīgo licenču nosacījumu kopijām, kā arī, ja nepieciešams, citu informāciju varat iegūt uz vietas katrai IP adresei tīmekļa pārlūkprogrammā ([http\[s\]://<ip adrese>/Licences](http[s]://<ip adrese>/Licences)). Tur norādītie atvērtā pirmkoda licenču nosacījumu atbildības un apliecinājumu noteikumi ir piemērojami tikai attiecībā uz konkrēto tiesību turētāju.



Vācija - Miele & Cie. KG, Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh

FNUS 7040 ..., FNUS 7140 ...

lv-LV

M.-Nr. 12 799 420 / 01